This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google books

https://books.google.com

Digitized by Google

Digitized by Google

N° 125

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Fontanus
K

~~12933.a.56.~~

1568/3194.

Digitized by Google

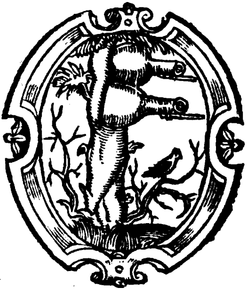
HORTVLVS PVERORVM PER-gratus ac perutilis, Latinè diſcentibus.

Summa capita pagellæ ſeptima & ſeq. indicant.

Adiecimus duos in calce Dialogos cum quorumdam ludorum explicatione.

PETIT IARDIN,
Pour les Enfans fort agreable & profitable pour aprendre Latin.

Le Sommaire du Liuret eſt declairé à la vij. page.



PARISIIS,
Apud Hubertum Hunot, è regione Collegij Rhemenſis, ad Pocula paſſerum.
1600.

Digitized by Google

BRITISH MUSEUM

Digitized by Google

IOANNES FONTANUS D. Ioanis Grauario à Secretis domus publi. Lugd. S. D.

QVVM viderem te et candóre animi cæteris præſtare, & virtutis ſtudioſis ex animo fauere, ampleƈtique: putaui non alienum ab officio meo eſſe Hortulum hunc Antonio filio tuo chariſsimo concinnâre, in quo memoriam vario rerum apparatu excoleret, & ingenium exornâret: vt olim (cùm literis aſſueſcet) vlla eum non remorétur ignorantiæ nubes, ſed quaſi accenſa face ducatur ad certiſsimam rerum cognitionem: ipſe imprimis, in quo máxima virtutis ſpes relucet: tum alii qui rei literariæ ó peram dare volent.

Libellus eſt ad compendium præparatus, quamtúmque títulus ipſe paſſus eſt, ità moderatè cóaƈtus, vt nec prodígus cópia, nec damnóſus concinnitâte, dignus iudicétur qui primæ pueritiæ offerátur. Cui ſi animum proprius inténderis, non pauca quotidianæ phráſi familiária, quæ in magnis etiam diƈtionariis deſiderántur depræhendes. Exquiſitis enim aliquot volumi nibus ſtuduiſſe me compéndio fáteor vt & ab abſtruſis, nec ita vtilibus pedem referrem & his quæ in communiorem vſum cedunt diutius immo-

raret. Difficultates generum, declinatiónum, quantitátum qua potúimus breuitate & diligentia remouimus. Diſtinximus diuerſis omnia capitulis, vt ſi nihil aliud, ſaltem varietas, & facilis via, diſcentium faſtídio mederêtur. Atque imitáti pictores, qui cùm corporum formas æmulantur, effigiant imprimis modum cápitis, deinde in alia membra líneas ſuas déſtinant: ita à corporis arce, id eſt, capite auſpicati, reliquas partes pro capacitate puerórum proſequuti ſumus. In qua cognitionis farragine, & ſi nonnulla è Græco fonte detorta inſeuimus, vbique tamen patris mei Caroli Fontani iudicium adhibere viſum eſt. Quæ omnia, ſi ſecus, quám opto, aliis arriſerint, ſaltem animi mei voluntátem laudábunt; filio verò tuo vtiliſsima eſſe ſatis certò ſcio. vale, tuam valetudinem filiique Antonii pueritiam bene proſperet Opt. Max.

IOANNES FONTANVS AD Atonium grauarium Probæ indolis puerum.

O puer inſigni fœlix probitate parentũ,
Semina virtutis quem gemuina beant,
Ingenuas artes verſa noctúque diúque?
Quando ferũt vires, & tibi tẽpus adeſt.
Sacra feros homínes vt honeſtis Numina forment.
Artibus æthereos de ſeruere lares.

Pallas Cecropijs ſedem ſibi fixit Athenis,
Barbariē, & mores fortiter vlta feros,
Semina tū demū capiēdis artibus hauſit;
Dedita militiæ gens, ſtudijſque togæ
Atqui homines medica ditauit Cynthius arte,
Qua nequeat mundus nobiliore frui.
Magnum eſt Mercurij facundia munus, & amplis.
Laudibus Aonidū dona ferēda nouē.
Quę Superi fundunt ſtultum eſt cotennere dona:
Queis ſine mors vita dulcior eſſe ſolet.
Nullum fœlicem, nullū facit eſſe beatū
Luxus amatarum prodigioſus opum.
Sed magis in famen dat ad ocia blanda feneſtram.
Sub Cypriū iuuenes & facit ire iugum.
Conſpicuę vires, aut cōmēdata venuſtas
Marceſcunt morbo, ceu roſa ſicca leui.
Hæ ſed diuitię, quas nō incendia poſſunt
Lædere, quas cautus perdere latro nequit,
Hæ te ſumma ſuum cultorem ad ſydera tollent,
Et tua poſt cineres fama perennis erit.

FINIS.

Digitized by Google

INDEX, VEL SVMMA LIBELI.

DE partibus corporis humani exterioribus cap.pag. 1.a.
De interioribus cap.ij. 4.b.
De re veſtiaria cap.iij. 5.b.
De re vtenſili cap.iiij. 9.b.
De menſa cibaria cap.v. 17.a.
De arboribus cap.vj. 20.
Puluillus fruticum cap.vij. 22.b.
De fructibus cap.viij. 23.a.
Ager leguminum cap.ix. 25,a.
Hortus olitorius cap.x. 26.a.
Puluillus florum, & herbarum coronalium cap.xj. 27.a.
De Auibus cap.xij. 28.b.
De inſectis cap.xiij, 39.b.
De piſcibus cap.xiiij. 40.a.
De amphibijs cap.xv. 42.a.
De quadrupedibus cap.xvj. ib.
De ſerpentibus, vermibus, & greſſilibus cap.xvij. 44.b.
De coloribus cap.xviij. 45.b.
De lapidibus & gemmis cap.xix. 48.a.
De metalis, & moneta noſtra ca.xx. 49.a.
De inſtrumentis bellicis cap xxj. 51.a.
De tempore & anni partib⁹ ca.xxij. 52.a.
Ludorum quædā genera cap.xxiij. 53.b.
Ludus monopodij. 55.b.
Ludus trunculorum. 56.b.

Digitized by Google

SOMMAIRE
DV LIVRE.

DEs parties exterieuſe du corps humain chap.j. pag.3.
Des interieurs chap.ij. 7.
Des habillemens chap.iij. 9.
Des utenſilles chap iiij. 17.
Des viandes chap.V. 32.
Des arbres chap.Vj. 39.
Du vergier, ou des arbriſſeaux chap.vij. 43.
Des fruits chap.Viij. 44.
Du champ des legumages ou tremois cha.pix. 48.
Des herbes à manger chap.x. 50.
Des fleurs & herbes à faires chappeaux ou bouquets chap.xj. 53.
Des oyſeaux chap.xij. 56.
Des petits animaux inſectes chap.xiij. pag. 74.
Des poiſſons chap.xiiij. 75.
Des animaux terreſtres & aquatiques chap.xV. 78.
Des beſtes à quatre pieds chap.xVj.pag. 79.
Des ſerpens, des vers, & beſtes gliſſantes chap.xVij. 83.

Digitized by Google

Des couleurs chap.xviij. 85.
Des pierres, & pierres precieuſe chap. xix. 87.
Des metaux & de nôtre monnoye chap.xx. 89.
Des inſtrumens de guerre chap.xxj. 91.
Du temps, de l'an, & ſes parties chap. xxij. 93.
Aucunes ſortes de ieux. 95.

FIN.

m.n.f.ſig.maſculinum, neutrum & fœmininum genus.
1.2.3.4.5.ſig.primam, ſecundam, tertiam, quartam & quintam declinationem.Gr.Græcè.pl.pluraliter.

Digitized by Google

HORTVLVS, DE PARTIBVS CORPORIS HVMANI EXTERIORIBVS.

DES PARTIES EXTERIEVRES du Corps humain.

CAP. I.

CAPVT, itis. n. 3. prióre breui. Græc. κεφαλὴ *la teſte.* Totum illud dicitur quod collo ſuſtentatur.

Capito, onis. *quia groſſe teſte.*

Sinciput, ipitis. n. 3. Græc. βregma, atis. n. 3. pars capitis anterior, aures temporáque complectitur. *le deuans de la teſte.*

Occiput, ipitis. n. 3. vel occipítium, tij. n. 2. poſterior pars capitis quæ fronti opponitur. *le derriere de la teſte.*

Vertex, apex, icis. m. 3. ſumma pars capitis, *le ſommet de la teſte.*

Capillus, li. m. 2. vel crinis. m. 3. Græcè triches. *les cheueux.* cincinnus, cirri, *cheueux crepuz ou crepes.*

Cæſaries,ei.fœm.5. vel coma, mæ. f. j. *la cheuelure, ou perruque.*

Auris, f. 3. auricula, læ. f. j. *l'oreille.*

Cypſelis, f. vel cy pſele, les. f. j. auris ſeptum, ex noſtris quidam auriculam vocant, *la clotture de l'oreille.*

Lobus, bi.m. 2. *le bas de l'oreille.* infima pars auris.

Tempus, oris, n. 3. plurale, tempora, *les temples de la teſte.*

Facies, ei. f. 4. Græc. προσωπόν, *la face.* pars capitis anterior conſtat fronte, oculis, naſo, malis, ore, mento. Porrò vultus eſt voluntatis indicium, quod pro motu animi in facie oſtenditur, *le viſage.* ſed à Poëtis pro facie vſurpatur.

Frons, tis. f. 3. *le front la viſage.* Græc. μέτωπον.

Fronto, nis, m. 3. *qui a large front.*

Oculus, li. m. 2. Græc. ὄμμα ſiue ὀφθαλμος, *oeil*, Poëticè lumen.

Pætus, patulus. *qui a petits yeux frians.*

Strabo, *qui a la veuë de trauers.*

Gæna, næ. f. j. membrana tam inferior, quàm ſuperior, quæ tegit oculum. Teren. Plin. *la peau qui couure les yeux deſſus & deſſoubz, en les clignant.*

Palpebra, bræ. f. media ancip. vulgò

pro gena ſumitur: cùm tamen palpebræ ſint pili in cilijs, hoc eſt, extremo ambitu genarum. pl. *le poil aux yeux.*

Cilium, lij. n. 2. folliculum inferiorem vult eſſe Feſtus, quo oculus tegitur, *la peau d'en bas, qui couure l'œil.*

Supercilium, lij. n. 2. Idem Feſtus tat integumentum oculi ſuperius, *la peau d'en haut qui couure l'œil.*

Púpula, vel pupilla, læ. f. circulus niger in medio oculo, in quo viſus, ſedes, aciéſque eſt, *la prunelle de l'œil.*

Albúgo, ginis. f. 3. penul. producta, *le blanc de l'œil.*

Hirquus, conchus, *le coing de* l'*œil.*

Lema, mæ. f. 1. *la chaßie des yeux.*

Gena, næ. f. j. *la ioue ou croiſt premieremẽt la barbe.* lanúgo, ginis. f. 3. *le poil follet.*

Mala, læ. f. j. pro. lon. *la ioue, la machoire.*

Bucca, cæ. f. j. *bouche la ioue enflée.*

Bucco, onis. m. 3. *qui à les iouës groſſes.*

Naſus, ſi m. 2. *le nez* G. [illegible] *ſot.*

Naſus ſilus appellatur ſurſum verſus, & repandus, *nez crochu, contremont.* ſilo, vel ſilus: *qui à tel nez.*

Naſus aduncus, ſiue aquilínus, *nez becu, ou crochu contre bas.*

Naſus ſimus, *nez camus.* ſimus, *camus.*

Digitized by Google

Nares,ium.pl.f.3. ῥῖνες, μυξαῖ *les naſes, ou narilles.*

Vibriſſæ,arum. *le poil au narines.*

Colúmna, næ.f. 1. tanquam paries foramina diſpeſcens. Alij diſſeptum vocant. *la chair au milieu des narines.*

Glóbulus, li.m.2. *l'eſtremité du neZ.* naſi extremum.

Myſtax, acis. m. 3. ſub naſo, ac ſupra labium foſſula. *la cauité deſſous le neZ, ſur le leure.*

Os, oris, n.3, Gr. ςόμα. *la bouche.*

Os, oſſis. n.3. Gr. ὀςέον. *vn os.*

Labra, lábia, orum. pl.n.2. *les léures.*

Chilo, onis, m. 3. *qui à groſſe leures.*

Mentum, ti.n.2. *le menton.*

Collum, li.n.2. *le col.* corporis pars caput ſuſtentans.

Guttur, turris. neu. 3. vel gulla, læ. *la gueule.*

Iúgulus, li. m. 2. vel iugulum, li n.2. *le goſier, ou gauion.*

Ceruix, icis. f. 3. poſterior colli pars, *le chaignon du col.*

Húmerus, armus, j. m. *l'eſpaule.*

Scápula, læ.f. 1. *l'os de l'eſpaule.*

Bráchium, j. n.2. *le bras.*

Lacértus, ti. m.2. *le bras. le muſcle, c'eſt*

Digitized by Google

auſſi vn lezard.

Ala, ſiue axilla, læ.f.j. *l'aiſcelle ſoubz le bras.*

Hircus, ci.m 2. Gr. ζαγος *la puanteur qui giſt ſous l'aiſcelle.*

Cúbitus, ti. m. 2. vel cúbitum, ti. n. 2. *le coulde,*

Manus, nus, f.4. Græcè. χείρ *la main.*

Vola, læ.f.j palma, mæ.f.j *la paume de la main.* hir. n. *l'eſpace entre le poulce & le ſecond doigt.*

Digitus, ti. m.2. Græcè δάκτυλος *le doigt.*

Pollex, licis m.3. vel hallux , vcis. aut hallux, li.m.2. Gr. ἀντίχειρ, *le poulce.*

Index. icis. m. 3. *le ſecond doigt pres du poulce.*

Médius, impudicus, infámis. *le doigt du milieu.*

Annulâris. Græ. δακτυλίχον, *le quatieſme doigt,* appellatur & medicus.

Minimus, auricularis, quo aures mundantur, *le petit doigt.*

Scytalides, articuli ſunt digitorum, *les ioinctures des doigts.*

Vngnis, is.m.3. Gr. ὄνυξ, onix, *l'ongle.*

Oriens, entis. m.3. quod circa vnguiũ radices album eſt. *le blanc de l'ongle.*

Digitized by Google

Pectus, oris.n.3. vel thorax, acis.m.3.*la poitrine.*

Mamma,mæ.f.j.vber,eris. n.3. *la mammelle.*

Papilla, læ .f. j. Græc. thele.*le petit bout de la mamelle.*

Coſtæ,arum,pl.f j.*les coſtes.*

Cingulus,cingulum. li.n.2 *Vne ceinture.*

Aluus,vi.m.2.vẽter,tris.m.3.vter vteri, vel vterus vteri.m.2. Gr. γαζην, *le vẽtre.*

Vmbilicus, ci.m. 2. Gr. ὄμφαλος: *le nombril.*

Abdômen,inis.n.3.*la partie graſſe depuis le nombril iuſques au membre viril.*

Quæ pars etiam in brutis ſumen appellatur.

Penis,ſatis,coles, muto.nis.m. 3.mentula,læ.f.j.priapus.pi.m. 2.cauda ſalax *le nombre Viril.*verẽtrũ, à Suetonio dicitur.

Glans,dis.f.3 ſuprema eius pars.*la teſte du membre viril.*

Præputiũ, ij.n.2.pellicula quæ glãdem tegit,*la peau couurant la dicte teſte.*

Vrethra,thræ.f.j.*la fente dont ſorte l'urine*

Scrotũ, vel ſcortum,ti.n.2.Græ. ὀχεὸς. *la bourſe virile.*

Teſtes, ium.pl. m.3.teſticuli, orũ.m.2. Græc. colei, vel culei.*les couillons.*

Digitized by Google

Tergus, oris, n. 3. vel tergum. gi. n. 2. idem quod dorſum, *le doz.*

Clunes, ium. m. vel. f. 3. nates, ium. f. 3. *les feſſes.*

Podex. icis. m. 3. vel anus, vi. m. 2. *pertuis ou le trou entre les feſſes.*

Coxa, xæ, f. 1. vel coxéndix, icis. f. 3. Græc. ἰσχίον. *la hanche, la cuiſſe.*

Femen, inis, n. 3. *le dedans de la cuiſſes.*

Femur, oris, n. 3. *le dehors de la cuiſſes.*

Genu, v. non varians in ſing. n. 4. Gr. γόνυ *le genoil.*

Poples, îtis, m. 3. pri. ſy. com. opponitur genu. Græ. ἰγνύα, ἰγνύς *le iarret.*

Crus, vris. n. 3. Græc σκέλος à genu ad imum pêdem. *la iambe depuis le genoil iuſques au pied.*

Tibia, æ. f. 1. *l'os de la iambe de deuant.*

Sura, ræ. *le gras de la iambe.*

Pes, edis. m. 3. Græc. πούς, *le pied.* diuiditur in coxendicē, femur, femen, genu, pōplitem, crus, ſuram, & imum pedem, qui clax appellatur.

Talus. li. m. 2. calcáneus, i. m. 2. vel calcáneum. n. 2 *le talon.*

Calx. cis. m. f. 3. pes imus. *la plante du pied.*

Cætera in Pedibus, nomenclatur am eorum quæ in manibus memorauimus referunt.

DE PARTIBVS CORPORIS interioribus.

Des parties interieures du corps.

CAP. II.

CAlua, vel caluária, æ f.j. crá-nium, ii.n.2. *le teſt de la teſte,*
Cerebrum, bri.n.2. Græc ἐγκέφαλος, *le cerueau.*

Cerebéllũ, li.n.2. Gr. παρεγκέφαλις, Medici hoc intelligunt poſteriorem cerebri partem.

Dens, tis .m.3. Græ. ὄδος, ὄδοντος, *vne dent.*

Dẽtes primôres, à Græcis gelasînitémnici, ctenes, tom es. *les dents couppantes, ou qu'on monſtres en riant.*

Dentes canîni, Grę. κυνόδοντες, *les dents ſemblantes celles de chiens.*

Dentes maxillares, vel molares, ſiue collumelláres. Græc. γόμφιοι, *les dents machoires.*

Dentes ſerráti, pectinátim coeúntes, ne contrario occúrſu atterántur, vt piſcibus canibus,

canibus, & ſerpéntibus. *les dents à la facon d'vne ſcie.*

Dentes exérti, vt apro, hippopotâmo. *les dents, ſortans hors.*

Dens genuînus, qui nouiſsimè homini naſcitur. *dent maſcheliere, qui ſort la derniere à l'homme.*

Gingiua, væ. f. j. caro circa dentes: *la gencive.*

Cælum, vel palâtũ. j. n. 2. ſuperior oris pars, Græc. ȣρανος *le palais.*

Colúmna, næ. f. j. inférior pars oris. *le bas de la bouche.*

Lingua, æ. f. j. Græc. γλῶσσα, vel γλῶττα. *la langue.*

Epigóttis, idis. f 3. vel epiglóſsis, lingua eſt, quæ ſpiritu percúſſo (vt in cymbalo) ſonum reddit articulatum. *l'inſtrument qui donne diſtinction à la langue.*

Ancyloglóſsum. ſi. vel. tum. n. 2. *le fillet de la langue.*

Phlictis, is. f. 3. púſtula linguæ ſuper veniens. *la veßie deſſus la langue.*

Fauces, ium f. 3. *le ſommet de la gorge.*

Plin. ſummũ gulę fauces vocantur, poſtremum ſtómachus,

Gurgulio, vel vt malunt, curcúlio, nis. m. 3.

Columella, læ. *le gauſier ou la gueule.* iúgulus, vel iugulum idem.

Artéria, æ f. i. d. mep. prod. *le cõduict par lequel nous inſpirons, & reſpirons.*

Guia, læ. *le conduit par lequel ſe deualle le boire & manger.* Stómachus Græc.

Interánea, eorum. pl. n. 2. exta. præcordia, viſcera, viſcerum. pl. n. 3 *les entrailles.*

Cor, dis. n. 3. Græc. καρδία. *le coeur.*

Iecur, coris. n. 3. hepar, hépatos. n. 3. *le foye.*

Pulmo, nis. m. 3. Gr. πνεύμων *le poulmõ.*

Renes, nium. pl. m. 3. Gr. νεφροι. *les reins.*

Lien, enis. m. 3 Gr. ſplen *la rate ou ratelle.*

Fel, lis. n 3. Gr. χολὴ. *le fel,* per ãtitheſin *le doux, comme l'on dit à Lyon.*

Medulla, læ. f. j. quæ in oſsibus media *mouelle.*

Veſica, cæ. f. j. vrinæ receptaculũ. Græc. κύστη, vel κύστις. *veßie.*

DE RE VESTIARIA.

Des Habillemens.

CAP. III.

ABólla, læ. f. j. quaſi abúlla, ideſt nullis bullis cõnſperſa. *robbe de chambre* Sunt qui pro militari veſte vſurpent.

Digitized by Google

robbe de gendarme.

Amulétum,ti.n.2. *preſeruatif,& remede cõtre tout mal,qu'on pẽd au col des petits enfãs.*

Annulus áureus,*vn anneau d'or.*

Annulus aurâtus. *vn anneau doré.*

Annulus argénteus, *vn anneau d'argent.*

Palla,læ.f.j *le lieu caué ou l'on met la pierre preſieuſe,chatton en francois.*

Antiæ, caprónæ,arũ.f j. *cheueux de fẽme paſſans deſſus le front,en paſſefillons.*

Armillæ,arum.pl.f.j.*des braſſeletz.*

Bardiacus,*vn ſaye de poil de chéure.*

Báxeæ,arũ. pl.f j. *des pãtoufles ou ſouliers.*

Bombycina. orum. pl.n. 2 *habillemens de ſoye.*

Bõbycinũ attálicũ.*drap de ſoye broché d'or*

Bombycinum villâtũ.*drap de ſoye friſé*

Bombycina cadripília, *camelot de ſoye.*

Bombycinum leue, ac tenue.*du taffetas.*

Brachiália, orum. pl.n 2.*des manches.*

Bulla.læ.f, j. ſegmẽtum, torques. m. vel f.*bague, ou carquant.*

Byſſus. ſi.f.2 *de la creſpe ou fin lain.*

Calántica,cæ.f. j *coeffe ou coeuurechef.*

Cálceus, *vn ſoulier*

Cálceus feneſtrátus,*ſoulier eſcolleté.*

Calcéoli, orum. pl.m. 2 *des eſcarpins.*

Caligæ ſectæ.*des cauſſes decouppees.*

Digitized by Google

Cálones, num. pl.m.3. *des ſaboz, ſouliers de bois.*

Calopodia, orum. pl.n.2. *des patins.*

Cáſtula, læ.f.j, perixónium, *vn deuantier.*

Súpparus, ri.m.2, vel ſupparũ, ri.n.2. *vn derrier.*

Cauſia, vel caumáſiat æ. f. j. *chappeau à bort large, contre le vent pluye & haſles du ſoleil.*

Ceſtus, ti. m.2. *vn tiſſu demiceint d'vne eſpouſée.*

Chimaſtrum, tri.n.2, *robbe de paiſant pour l'hiuer.*

Theríſtrum. tri. n. 2. *robbe d'eſté pour vn moiſſonneur.*

Chlamys, idis, f.3. pállium. ij. n. 2. lacérna, lena. f. j. *vn manteau ou cappe.*

Chlamys circundata limbo. *manteau ou cappe bordée, ou fragée,*

Ciliciũ, j. n. 2. *vne haire, ou eſt amine, vn ſaz.*

Cinctus, vs, vî.m.4. *ceinture d'homme.*

Cingulum, li.n.2. *ceinture de femme.*

Cirbáſia, æ. f.j. Galerus ri, m.2. *chappeau à la mode d'vn heaume.* item petaſus.

Collóbium, cataclista, *robbe ſans mãches, chamarre, verdugalle.*

Conopæum, vel conópeum. j. n. 2. *vn pauillon.*

Digitized by Google

Cornipes, edis, m. *vn chauſſe-pied*, cáta chriſticos.

Cothurnus, ni, m. 2, *vne façon de brodequins, ſoulier liegé, ou pantoufle.*

Crepis, idis. vel crepida, *pantoufle.*

Cucúlio, onis. m. 3. *vn coqueluchon.*

Cúcullus, *fronc, ou chapuchon.*

Cyclas, adis. f. 3. *vne fraye ou cappe de femme.*

Dactyſothécæ. chirothécæ, mánicæ, arum. pl. f. . j. *des gens.*

Ellóbia. orum. pl. n. 2. *des pendans d'oreille.*

Endromis, idis. f. 3. *vne robbe longue, veluë de chambre.*

Epitógium, ij. n. 2. *vn manteau.*

Epomi, idis. f. 3. *vn chapperon de Docteur.*

Femorália, lium. pl. n. 3. *des hauts de chauſſes.*

Feminália, ſubligaria, ium. pl. n. 3. *des hauts de chauſſes, ou brayes.*

Subligàcula, orũ. n. 2. perizṓmata vm. n. 3. ſynonima ſunt.

Feminicrurália, ium. pl. n. 2. *des chauſſes entiers, comprenans le hault & le bas.*

Tibiália, ium. pl. n. 3. *des bas de chauſſes.*

Fibula, læ. f. j. *vne boucle ou agraphe.*

Fímbria, æ. f. j. *vne frange.*

Focâle, is. n. 3. *vne cornette.*

Digitized by Google

Funda, dœ.f.j *vn ſachet, poche, ou ſaque.*

Gállicæ, arũ. pl.f. j *des galloches. Certaine, chauſſure, dequoy vſoyent les Gaulois en tẽps de pluye.*

Gaúſape, indecl.n. vel gauſápina, næ, f.j. *vne mante veluë.*

Gauſápinum ſéricum. *du velours.*

Genuália.ium.pl.n.3 *des iarretieres.*

Glóbulus, li.m.2. *vn bouton.*

Océllus.li m.2. *vn oeillet.*

Inaúres.ium.pl.f 3. *des templettes.*

Indúſium, ij.n.2. *vne chemiſolle.*

Inſtita. tæ.f. j. *vn ieƈt.*

Lacînia, æ.f.j. *bord, franhe, ou decouppeure d'habillement.*

Lemniſcus, ci. m. 2. *rubens à lier des chappeaux, ou bouquetz de fleurs, deſquelz les bouts pendent.*

Leuidénſa, ſæ.f. j. *habillement de gros drap comme de bureau.*

Lígule aſtriƈtoriæ, ſiue aſtrigmenta, *des aiguillettes.*

Líguæ hœdinæ, *aiguillettes de cheurotin.*

Limbus, bi. m.2. *brodure.*

Mantica, cæ.f. j. *vne bource gibbeciere, biſſac ou beſace.*

Marſúpium, ij.n.2. crumena. næ.f.j. *vne bourſe.*

Digitized by Google

Loculi, órum.pl.m.2.paſceolus,li.m.2. *un bourſeron.*

Mon íle,is.n.3 *carquant ou collier.*

Ocreæ,arum.pl.f.j.*des bottes.*

Ocreæ vrbanæ.*des bottines.*

Palla, læ.f. j. *vne longue robbe de femme.*

Palla.*vn palletot*

Paludan éntum, ti. n. 2. *cotte d'armes*

Pénula, læ.f.*vn gaban.*

Pera, bulga,æ.f.j *vne malle,ou variſe.*

Pénula,lę.f.j *vne eſcarſelle.*

Perónes, num.pl. m.3. *des gueſtres,ou triquehouſes.* duas primas producit.

Petaſus, ſi m.2. *vn chappeau,ou bottines.*

Píleus caluatus,*bõnet bontonné.*

Píleus coccinens, *bonnet d'eſcarlatte.*

Pluma, mæ.f j.*vne pleume.*

Plaga, gæ.f.j.*coeuurechef,à queuë pendante ſus le col.*

Podéris med.prod.is.f.3.*robbe eſtroite longue iuſques aux talons.*

Prophyris, ris.f.3.*robbe de pourpre.*

Prætexta, tæ. f.j.*robbe, au ſayon bandé.*

Rica,mitra,æ.f.j.Gr.calyptra,*couure chef.*

Retículu, li.n.3. *vne coeffe*,vide calãtica, ſuprá.

Sagum, ſagulum, li.n. 3.*ſaye,hoqueton.*

Sandalia, orum. pl.n.2.crepidæ, arum.

Digitized by Google

pl.f.j.*des pantoufles.*

Scopula ſetácea:*coyuettes de ſoye de pourceau.*

Scopula myricæa : *coyuettes faictes de bruyere.* Peniculus , vel penículum. *vne deſcrotoires ou vn tourchon de ſouliers.*

Sculponeæ, arum. pl. f. j. *des chauſſes de laine.*

Soccus,ci.m.2. *brodequin à la grece.*

Spinter, tris.n.3. *eſplingle,boucle, agraphe.*

Stróphium,ij.n.2.*vn gorgias vn mouſchoir.*

Subúcula interula,læ.f.j.*vne chemiſe.*

Sudarium , ij.n.2.*vn mouſchoir.*

Súpparus , vel ſúpparum, *vn roquet , vn derriere, vne chemiſe.*

Thorax bubalínus: *collet de bufle.*

Thorax muſimonius *collet de maroquin.*

Thorax lineus , aut linteus: *vn pourpoint de toile.*

Thorax cannábeus , aut cannabínus *pourpoint de caneuas.*

Thorax, acis. m.3.*colet ou pourpoint.*

Toga,gæ.f.j.*vne robbe ou ſaye.*inde.

Epitógium , quod ſupra togam fertur, *vn manteau.*

Vdones, num.m.3.*des chauſſons de linge.*

Veſtis,tis,f.3.ſtola, læ. f. j. *toute ſorte d'habillement.*

Veſtis.

Digitized by Google

Veſtis aurea, *robbe de drap d'or.*

Veſtis attalica, *robbe de drap d'argent.*

Veſtis coccina, vel coccinea, *robbe de cramoyſi.*

Veſtis damaſcena, *robbe de damas.*

Veſtis ſerica, *robbe de ſoye.*

Veſtis ſerica heteromalla, vel gauſapini ſerica, *robbe de velours*

Veſtis lanea heteromalla, vel gauſapina lanea, *robbe de tripe de velours.*

Veſtis byſsina, *robbe de fin lin, habillemẽt de creſpé.*

Veſtis vndulata, *robbe de camelot à vnde.*

Veſtis ſubſerica. *de ſatin de Bruges.*

Veſtis verſicolor, *de drap changeant.*

Veſtis phrygiana, ſeu elaborata. *robbe brodée.*

Veſtis ſegmantata, *robbe brochée bigarrée, couuerte de paſſement, & cannetilles.*

Veſtis ſcutulata, *robbe faicte par cercles ou rondeaux, & camelotez ou damaſſez, vne verdugalle.*

Veſtis interſciſſa, *robbe decouppée.*

Veſtis ſoriculata: vel polymita, *robbe tiſſue de diuerſes couleurs bigarrées.*

Syntheſis, ſeos. f. 3. *vne liurée, de quoy ſont habillez les pages, ou laquais.*

Veſtis amphimalla, *robbe velue à deux cotez,*

Digitized by Google

Veſtis pellicea, rheno, nis. m. 3. *robbe fourrée de peaux.*

Veſtis talaris, *robbe longue iuſques aux talõs.*

Veſtis lugubris, *robbe de dueil.*

Pegaſus, *vn baton pour prendre les robbes.*

Veſtiarium, n 2. *garderobbe.*

Vitta, faſciola, æ. *bende ou rubant de teſtes, templettes.*

Vmbella, læ. f j. *vne cornette.*

Vnciculi, *des petits crochetz*: orbiculi, *des bourles.*

Zilinum, ni. n. 2 *futaine, bombaſin, & aultre choſe faite de coton.*

Zona, næ. f. j. *ceinture à mettre argent.*

Zonarius, rij. m. 2. *coupeur de bourſe.*

DE RE VTENSILI.

Des vtenſiles.

CAP. IIII.

Quoniã vtenſilia in varias ſe res extendunt, viſum eſt notiore via ingenijs puerilibus conſulere Dixſtinximus igitur ea ſuis paragraphis, id eſt, annotationibus.

DE DOMO, ET PARTIBVS EIVS.

De la maiſon, & ſes parties.

§. I.

Templum, ædes ſacra, delúbrum, Phanum, *vne egliſe.*

Palatium, *vn palais, ou maiſon Imperiale.*

Regia, *vne maiſon royale.*

Domus, vs.f.4.2 ædes, ium.pl.f.3.lar, lares, penates.m.2. *vne maiſon.*

Lararium, *chappelle ſecrette en la maiſon.*

Magalia, orum.pl. n.2. villa, læ.f.1. *vne metairie.*

Mapalia, orum. pl. n.2. caſa, ſæ.f.1. *vne maiſonnette.*

Tugurium, cucuma, mæ.f.1. *vne loge.*

Aula, læ.f.1. *vne ſale.*

Cubiculum, *vne chambre.*

Triclinium, *vne chambre, ou lon prend ſes repas ordinaires.*

Conclá ue, is. n 3. vel conclauíum, *vne chambre ſebrette.*

Gynæcæum, *vn cabinet.*

Muſæum, *vn contoir.*

Latrina, ſeceſſus, vs.m.4. *vn retrait.*

Forica. *vn retrait public.*

Cohors, vel cors, tis.f.3. *vn iuchoir, ou gelinier.*

Tectum, doma, atis.n.3. *vn toit.*

Area, platea. *la court de la maiſon.*

Pórticus, vs, f 4. *galerie couuerte.*

Hypætra, vel hypætria, orum.n.2.lat. ſubdialia, orum. *galeries deſcouuertes.*

Porta, ianua, oſtium, *la porte, l'huys.*

Feneſtra lignea *feneſtre de bois.*
Feneſtra vitrea, *feneſtre de verre.*
Cancelli, orum. pl. m. 2. *des treilles.*
Clathrus, vel vm *barreau, ou treillis.*
Specular, vel ſpeculare, is n. 3. *vn chaßis.*
Angoniſci, orum. pl. m 2. *des angons.*
Cardo, inis. m. f. 3. *le piuot d'vn h'uys.*
Obex, icis. m 3. *vn verrouil.*
Peſſulus, li. *vn luquet vne clenſe.*
Sera, *vne ſerrure.*
Clauis, vis. f. 3. *vne clef.* clauus, vi. *vn clou,*
Arca, ciſta, *vn coffre vne archer*
Arca, camerata, *vn bahu.*
Capſa, cápſula, *vne caſſe, ou laye.*
Capſélla ciſtélla, *vne layette.*

QVÆ AD CVLINAM ſpectant.

Des appartenances à la cuyſine.

§. II.

POpína, *rotiſſerie, ou cabaret.*
Culîna, *cuiſine.*
Focus. m 2. *le fouyer.*
Caminus, m. 2. *la cheminée.*
Ignis, m. 3. *le feu* flamma, *la flamme.*
Scintîlla, *eſtincelle.*
Carbo, onis. m. 3. *vn charbon.*

Digitized by Google

Pruna, *braiſe de feu.*

Cinis, m. f. 3. *cendre.*

Igniárium, *le fuſil.*

Fomes, itis. m. 3. *toute choſe propre à nourir, & allumer le feu.*

Sulphurátum, *une allumette.*

Chalix, icis. f. 3. *pierre à faire ſortir le feu.*

Candéla ſebacea, *chandelle de ſuif.*

Candéla cœrea, *chandelle de cire.*

Cœreum, *un cierge.*

Candelábrum *un chandelier.*

Myxus, ellychnium, *la meſche.*

Lychnos, *lampe, éclairoir, cheloux, ou flambeau, crachet en Picard.*

Monomyxos, dimyxos, trimyxos, polymyxos, *un flambeau, ou eclairoir: qui rend deux, trois, ou pluſieurs lumieres.*

Lucêrna, *une lampe ou lumiere.*

Lampas adis, f. 3. *une lampe.*

Latérna, *une lanterne.*

Batillum, pala, *paelle à porter feu.*

Follis, m. 3. *un ſoufflet.*

Flabellum, *euentoir, eſcrime.*

Forceps, ipis. m. f. pyrolabes. *des tenailles.*

Torris. m. 3. *un tiſon allume.*

Titio, onis. m. 3. *un tiſon eſteint.*

Puranon, pyphorum, typhorum. n. 2. *un chauffelit, ou chauffette.*

Digitized by Google

Chutra, *un pot qu'on met au feu.*

Tripus, odis.m.3. *un tripied.*

Chytrapus, odis, m.3. *un tripied ou marmite: ou pot à mettre deſſus le feu, ayant trois pieds.*

Baſis lignifera, *un andier, ou chenet.*

Veru, n.4. obelus, *une broche, ou hâte.*

Sartâgo, inis. f.3. *paelle, ou caſſe,*

Pinguiácium, *leichefrite, leichefroy.*

Cratis. f.3 *un gril*, cráticula, *petit gril.*

Aulipéndium, *comacle cramelière.*

Aula, ſiue olla. *un pot ou tupin,*

Aulula, auxilla, *petit pot ou tupin pour mettre ſus le feu.*

Opérculum, *le couuercle du pot.*

Anſa, *une anſe ou anſette.*

Cúcuma, mæ. f.1. *coquemart.*

Cóculum, *une marmite.*

Teſta, *un pot de terre.*

Lebes, etis.m.3. cácabus, *un chaudron.*

Ahénum, *une chaudiere.*

Situla, cratérra, ántlia, *un ſeau.*

Amphora, vrceus, vrna, hydria, ſeria, *une cruche.*

Cadus, *un caque, ou tonnette.*

Cupa, *cuuier à la buée, ou une cuue à mettre la vendange.*

Labrum, *une tinne*, labéllum, *tinnette.*

Digitized by Google

Dólium, *un tonneau.*

Cúleus, séria, *une pippe.*

Epiſtómium, *une anche, ou touret.*

Cribrum, *un crible, ou tamis.*

Furnus, *un four.*

Clibanus, *un four, ou plus tôt un fer pour faire des gaufres, oublies, ou miebles &c.*

Lynther, tris. m. f. mactra, *une huche à peſtrir le pain, une may.*

Rádula, *un racloir.*

Artócopus, *un boulengier.*

Artcopta, *une fourniere, ou boulengiere.*

Mortárium, ſágama, pila, *un mortier.*

Pilum, piſtílum, *un pilon ou petel.*

Pyxis, idis. f. 3. *une boette.*

Phiala, *une fiole.*

Lagæna, *une bouteille, ou flaſcon.*

Ampulla, *une fiole, bouteille, ou flaſcon.*

Luter, 3. lutíron, 2. *un copon ou iate.*

Capſax, lecythetus. m. f. 3. *une bouteille, à l'huyle.*

Epixenium, *une table ſur laquelle les cuyſiniers decouppent leur viande.*

Tyrocneſtis, ſi rádula, *un ratiſſoir ou gratoir pour briſer le pain ou fromage.*

Digitized by Google

QVÆ AD MENSAM SPECTANT.

Des appartenances à la table.

§ III.

Menſa, *la table.*

Colúmna, pedaméntum, *vn treteau.*

Armárium, abax, ábacus. *vn buffet.*

Sedes, f. ſedíle. n. ſella, cathédra. f. j. *vne ſelle, ou chaire.*

Scammum, *vn banc ou eſcabelle.*

Scabéllũ, paruum ſcamnũ, *marche banc.*

Subſéllium, *marchepied.*

Mappa, *la nappe.*

Mantíle, n. 3. *ſeruiette.*

Mantêlum, *mantil, ſeruiette panemain, ou torchemain.*

Peluis, is. f. 3. *vn baßin.*

Malluniæ, vel malluuium, pollûbrum, trûlleum, *baßin à lauer les pieds.*

Malluniæ, vel malluuium, pollûbrum, trûlleum, *baßin à lauer les pieds.*

Pellúuiæ, arum. vel pellúuium, *baßin à lauer les pieds.*

Guttúrnium, *vn lauoir.*

Aquâlis

Digitized by Google

Aquâlis, is. m. 3. matellio, guttus, *eſguiere.*

Culter, m. 2. vel cultrum. n. *vn couteau.*

Orbis, is. m. 3. *trenchoir ou aſsiette ronde.*

Quadra. æ, f. *aſsiette quarée.*

Fúrcula, fúrcilla; furcinula, *fourchette pour ſeruir à table.*

Salínum, ni *vne ſaliete*

Acetábulum, *ſauſsiere, ou greillon.*

Lans, cis. f. 3. diſcus, *vn plat.*

Lances chryſendetæ, *des platz auec les bords dorez d'or.*

Catînus, catíllus, *plat creux.*

Gábathá, ſcútula, ſcutélla, paropſis, idis *petit plat creux, ou eſcuellette.*

Cochlear, vel cochleâre. n. 3. *vne culiere.*

Fóculus menſárius, *chauffette.*

Vaſa âurea, *vaiſſelle d'or.*

Vaſa argéntea, argyromata, *vaiſſelle d'argent.*

Vaſa ærea, ænea, ahena, chálcea, *vaiſſelle d'aerin.*

Vaſa ſtannea, caſsiterína, *vaiſſelle d'eſtin.*

Vaſa cælâta. *vaiſſelle entaillée.*

Calix, icis. m. 3. carchéſium, crater, eris. m. 5. cántharus, culúllus, pátera, ſcyphus, *hanap, taſſe à boire, gobelet.*

Digitized by Google

Pátera aúrea, *taſſe d'or.*

Crater argénteus, *taſſe d'argent.*

Calix vitreus, vitrum, hyalus, *vn verre.*

Scyphus cryſtallinus, cryſtállum, *taſſe de criſtal.*

Póculum, *vn pot à boire.*

Oenóphorum, *pot à porter vin.*

Oenóphorus, vinifer, *ſommelier.*

Cheopina, hemina, cotylus, *feuillette, cheopine.*

Sextárius, *pinta, vn pot de vin, ou pinte à la Pariſienne.*

QVÆ AD LECTVM PERTINENT.

Des appartenances au lict.

§. *IIII.*

LEctus, thorus, cubîle. n. 3. *lit, ou couche.*

Cúlcitra, *la coutre, ou coutil.*

Cúlcitra aceráta, *coutre ou coutil de balle ou paille.*

Toméntum, *tout ce qu'on met dans la coutre pour la garnir, de bourre.*

Sponda. *le chaſlit, ou les cotez du chaſlit.*

Ceruical, alis. n. 3. *le cheuet trauerſin, ou*

Digitized by Google

couſſin du lit.

Puluinar,aris,n.3.*vn couſſin.*

Puluînus,vel puluîllus,*petit couſſinet.*

Líntea.orum.*des linceux.*

Lodix,icis.f.3.*vn londier.*

Strágula, ſtrágulum, thoral, alis.n.3. *toute ſorte de couuerture.*

Cento, m.3.*couuerture faicte de diuerſes pieces ramaſsées.*

Tapes, etis.m. 3. tapêta, orum. Aulæa, orum. Periſtóma, atis.n. 3.peripetaſma, atis.n.3.textîlis pictura, *tapis,ou tapiſſerie.*

Anaclinterium, ſtibádium *petit & bas lit, pour repoſer de iour.* Suetoni. vocat lectulum lucubratorium.

Scáphium, trulla, mátula, mátélla, láſanum,*pot à piſſer.*

Theca,*l'eſtuy de quelque choſe.*

Theca,pectinaria,*l'eſtuy de peigne.*

Pecten buxeus,*peigne de buys.*

Pecten ebúrnus, ebúrneus,vel eboráceus, *peigne d'yuoire.*

Auriſcálpium, *vn cure-oreille.*

Dentiſcálpium, *vn cure-dent.*

Spéculum, *vn mirouer.*

Scópula, vide in cap.3.re veſtiária.

Digitized by Google

DE RE RVSTICA.

Des choſes ruralles,

§. *V.*

ARâtrum, *une charue.*
Vomer, vel vomis, eris, *le ſoc de la charue.*
Stiua, bûris, f. *le manche de la charue.*
Stímulus, *un aiguillon pour piquer les beufz.*
Lorum, *une eſcourgée.*
Pedum, *une houlette.* Græ. ágolum.
Scala, climax, *une eſchelle,*
Caláthus, fiſcína, qualus, vel qualum, *panier d'oſier.*
Calatíſcus, fiſcélla, quaſillus, *petit panier d'oſier.*
Corbis, m. vel f. ſporta, ſpôrtula, cophinus, canîſtrum, *une corbeille.*
Córbula, *un corbeîllon, un picotin.*
Falx falcis, f. 3. *un faux, ſerpe. ou goy.*
Ama, *un volant, ou piquet.*
Fácula, fécula, *une faucille.*
Secûris, f. *une hache.*
Bipênnis, f. *une hache trenchante à deux cotez.*
Aſcia, *coignée, ou hache.*

Cúneus, *vn coing à fendre.*

Dolâbra, *vne doloire.*

Mama, *vne marre de vigneron, ou inſtrumēt pour chappeler les herbes.*

Scripícula, *vne ſerpe, ou goyar de vigneron.*

Pala, *vne paelle, ou pale*: Bipálium, *vne bouë, ou beſche.*

Ama, *vn louchet à faire foſſe.*

Ligo, m. *vn hoyau.*

Paſtínus, *vne houë de vigneron*, paſtino, as, are, *houëur.*

Sárculum, olim runca, vel runcina, *vn ſarcloir.*

Malleus, tudes, itis. *vn maillet, ou marteau.*

Serra, *vne ſcie.*

Vulſélla, forceps, ipis. m. f. 3. *des tenailles, pour arracher des clous, des pincettes.*

Rutábulum, *rable,* rutrum, *vn rabot.*

Lima, *vne lime.*

Cælum, *vn burin.*

Terêbra, bræ. vel terébrum, *vn vibrequin, ou tariere.*

Cæſtrum, *vn foret, ou clauelier.*

Súbula. *vne aleſne.*

Trulla, *vne truelle.*

Caſsis, ſis. rete, n. 3. *vn retz.*

Pedica, *vn laz.*

Digitized by Google

INSTRVMENTA MVLIEBRIA.

Des outils des femmes.

§. *VI.*

ACus, vs. f. *vne aiguille.*

Filum, *du fil, ou filet.*

Digitále, n. 3. *vn dé, deau en lyonnois.*

Forfex, icis. f. *des ciſeaux, ou taillans.*

Colus, vs. f. 4. *vne quenouille.*

Fuſus, ſi, *vn fuſeau.*

Verticulum, vel verticíllum. Græc. ſpondylium. in maſc. gen. vertículus. *vn vertet, le peſon que les femmes mettent au bout de leur fuſeau, pour plus aiſement le tourner.*

Rhombus, girgillus, *vn deuuydoir, ou deuoltoir.*

Hamus, *vn inſtrument pour peigner le lin, vn ſeran, ou peigne.*

Ceſticíllus, *vn torchon pour nettoyer les platz, ou pour mettre ſur la teſte, quant on veult porter quelque fardeau.*

Scopæ, arum. pl, *vn coyue ballet, ou ramon.*

Digitized by Google

Cótula, læ. f. *vn petit coſin, ou eſtuy de fille, pour mettre ſes eſplingles, aiguilles, &c.*

QVÆ AD EQVOS pertinent,

Des appartenances à cheuaux.

§. *VII.*

PRæſæpe, n. 3, *vne eſtable en general.*
Equîle, n. 3 *vne eſtable de cheuaux.*
Præſæpium *la creiche, ou l'auge de l'eſtable.*
Vacérra, *vn pieu, ou on lie les cheuaux.*
Ephíppium, *ſelle de cheual.*
Hélcium, *vn collier de cheual.*
Antiléna, *le poitral.*
Poſtiléna, *la crouppiere.*
Lorum, frenum, in ſing. n. pl. ni. vel na, m. vel n. g.
Habena, lupus, lupátus, *la bride.*
Orcea, *le frin, & mords de la bride.*
Stapes, pedis. pl. ſtapédes, *les eſtrieux.*
Capíſtrum, chamus, *vn cheueſtre, ou licol.*
Phalære, arum, *les bardes, & ornemens de cheuaux.* Pénula, læ. *la houſſe.*
Calcar, ris. n. 3. *vn eſperon.*
Strigilis, f. *vne eſtrille*
Stramen, inis. n. 3. *vne lietiere qu'on fait*

Digitized by Google

aux cheuaux, & autres beſtes.

Equîſo, agâſo, onis. m. *qui mene, ou penſe les cheuaux, palefrenier, ou eſcuyer d'eſcurie.*

Currus, m. 4. plauſtrum, vel ploſtrum, *chariot.*

Carrus, ri. *vn char à quatre rouës.*

Carrûca, cíſium, *char à deux rouës.*

Lectíca, éſſedum, éſſeda, dæ pilêntum, pitórium, *litiere, ou les Seigneurs ſe font porter.*

Pampíllum, *litiere molle, & delicate.*

Sarrácum, *vne charrette, ou tombereau.*

Carpéntum, *vn chariot branlant.*

Benna, næ. *vn tombereau, bareau, ou benneau.*

Traha, vel trahia, *vne claye.*

Temo, nis. *le timon, ou limon.*

Rota, *la rouë.*

Axis, m. 3. *l'eßieu.*

Canthus, thi. *la bende de fer au tour de la rouë.*

Radius, *vn ray de rouë, la nauette du tiſſerand, le rouleau dequoy les meſureurs raſent leurs meſures pleines de grain.*

DE

DE MENSA CIBARIA.

Des viandes.

CAP. V.

PEnus, m. &.f.4.vel n.3.*la prouiſion de la maiſon.*

Cella penária, *garde manger.*

Promúlſis, idis. f.3. *entrée de table.*

Acetárium, *vne ſalade.*

Acètum, *du vinaigre.*

Alica, ſaccarâta, *fromentée.*

Analécta, orum. pl.n. 2. *les reliefz de table.*

Antecœnium, merenda, *le gouſter.*

Armus, *vne eſpaule.*

Armus, veruecínus, *eſpaule de mouton.*

Artoláganus, collyra, ræ, *des buignetz, ou gaſteaux fueilletez.*

Artócreas, atis. n.3. *vn páté.*

Bazinia, panis millîtus, *pain d'eſpice.*

Bellária, orum. epidipnæ, arum. collybiæ, arum. *desſerte, le fruit, ou viande ſucrée.*

Bellária, Liberi. *vin doux.*

Bótulus, *vn boudin*, botellus, *petit boudin*,

E

fricandeau, ou gandiuiau.

Butyrum, n. 2. med, com. *du beurre.*

Caro aſſa, *de la chair rotie.*

Caro elixa, *chair boulie.*

Caro frixa, *chair fricaſſée*

Caro iurulénta, *chair accoutrée auec ſon brouët.*

Caro veruecína, *chair de mouton.*

Caro vitulína, *chair de veau.*

Caro porcína, ſuilla, *chair de pourceau.*

Caro búbula, *chair de beuf, vache, ou toreau.*

Caro agnína, *chair d'aigneau.*

Caro ouína, ouilla, *chair de brebis.*

Caro hœdína, *chair de chéurot.*

Caro ferína, *de la venaiſon.*

Caro aprúgna, *chair de ſanglier.*

Caro ceruína, *chair de cerf, ou biche.*

Caro leporína, *chair de liéure.*

Caro cuniculína, *chair de counin.*

Câſeus recens, *du fromage frais.*

Caryca, *vne fricaſſée de ſang.*

Ceruíſia, vel cereuîſia, *de la ceruoiſe.*

Clibanites panis, *vne gauffre, ou toute ſorte de pain cuit entre deux fers.*

Collyra, ræ. *chaudelet, tourte. ou tourton.*

Colyx, colyphium, *pain cuit à la cendre, fait à la mode du membre viril.*

Digitized by Google

Condiméntum, embemma, atis. *de la ſauſſe.*

Corollárium, *le ſurplus qu'on donne.*

Cotiliſcus, *craquelin.*

Crúſtulum, vel cruſtuláta, tæ, *toute ſorte de friandiſe faite de páſte, pour les petits enfans: comme chaudelet, tourton, gauffre, oublies, tarte.*

Cruſtula ſaccharáta, *des cornetz.* Budæus.

Cupes, cupédiæ, arum. *des friandiſes ſucrées, & miellées.*

Cydoniátum, ti. *cotignac.*

Eſclarites, panis. *gauffre.*

Frixum, *une fricaßée.*

Gaſtérium, libum, *un gaſteau.*

Hilla, hillæ, f. hilla, orum. pl. n. *andouille.*

Hillæ, infumátæ, *andouïlles, qui ont eſté pendues à la cheminée.*

Iantáculum, ſilátum, *le deſieuner.*

Iúſculum, *petit broüet, ou chaudeau.*

Lac coagulátum, vel coáctum, *laict pris, ou caillé.*

Lac preſſum, *la laictée.*

Cremor, oris, *de la creſme.*

Láchanum, *une tarte faite avec de la pure farine, & des herbes.*

Láganum, placénta conſtans caſeo, ac alijs condimentis, *tarte de fromage & d'autre ſauſſe.*

Digitized by Google

Lucania, *vne ſauſsiſſe.*

Liba adórea, *des gauſteaux faits de pur froument.*

Maza, pánis genus, conſtat farina, lacte, & butyro, vel farina, aqua & oleo, *caſſemuſeau, tourteau, tourton, craquelin.*

Minútal, lis. n. 3. tucétum, *paſté en pot, hachis, ou hochepot.*

Múria, *ſaumure.*

Nebulæ, arum. *des oublies.*

Nébularius, *vn oublieur.*

Obſónium, vel melius opſónium, *toute viande outre le pain & le vin pitance.*

Ompháciumn, *du verius.*

Ouum, *vn oeuf.* locythos, vitellum oui, *le moyeu d'vn oeuf.*

Oxyporum, *toute ſorte de ſauſſe ayant le gouſt de vinaigre.*

Panis autopyrus, panis ater, *pain bis, d'ou l'on n'a pas eſté beaucoup de ſon, ou bran.*

Panis ageſæus, panis cibárius, *gros pain de meſnage.*

Panis naùticus, bíſcótus, *du biſcuit.*

Panis ſitánius, *pain de blé nouueau.*

Panis ſilígíneus, *pain delicat, fait de blé menu, & blanc.*

Panis ſecáleus, *pain de ſegle.*

Panis ſpeuſicius, *pain cuit hâtiuement.*

Digitized by Google

Panis ſpongiôſus, *pain qui à force de petits yeux ou troux, comme vne eſponge.*

Panís hordeáceus, cyllaſtris, *pain d'orge*

Perna, *vn iambon.*

Pétaſo, vel petáſio, *iambon, la iambe du pourceau de deuant, qu'on appelle eſpaule.*

Polénta, tæ.f. *griotte ſeiche à Paris.*

Poltos, *friteau, ou ioutereau.*

Pópanum, *vne tarte large, & menue.*

Ptiſána, *de la tiſane.*

Pulméntum, *toute ſorte de viande en potage, de la boulie, du papin.*

Pulpa, *la chair ſans os.*

Pulpaméntum, *viande appreſtée, & aſſai ſonnée.*

Saccar, vel ſáccarum, *du ſucre.*

Sal, lis.m.n. *du ſel.*

Sàlgama, orum. *des confitures.*

Sálgamarius, *qui fait ou vend des confitures.*

Scriblîta, *vne tarte.*

Spira, *bride à veaux buignes, ſerpens en Brabant*

Tiganite panis, *toute ſorte de pain qui eſt cuit dans la caſſe, ou pelle: comme pain fleuri, pain perdu, pain croté, eſcrouteau.*

Tomácula, tomâcla, vel tomacinæ, arum. *des fricandeaux, des hatereaux.*

Digitized by Google

Tragémata, tum. pl. n. 3. *de la dragée, & toute choſe delicate qu'on met à la ſeconde table.*

Vinum, temétum, *du vin.*

Vinum ſanguineum, *gros vin clairet.*

Vinum nigrum, *gros vin rouge.*

Vinum purpúreum, *vin clairet.*

Vinum rubéllum, *vin fort clairet.*

Vinum acútum, *vin fort piquant.*

Vinum lene, *vin gracieux à boire.*

Vinum auſtérium, *vin aſpre.*

Vinum acérbum, *vin verd.*

Vinum ácidum, *vin aigre.*

Vinum fœcatum, ſiue ſecundàrium, vel loraræ *vin de deſpence, ou il y à la lie.*

Vinum defœcatum, *vin ſans lie.*

Vinum pendens, *vin qui eſt encor en grappe.*

Vinum doliáte, *vin entonné.*

Aigléuces, *vin doux.*

Vinum ſemper muſtrum, *vin touſiours doux.*

Vinum merum, *vin pur.*

Vinum dilútum, *vin trempé.*

Vinum erúctum, *vin euante.*

Vinum fœtidum, *vin empunaiſy.*

Vinum acre, *vin fort.*

Vinum Créticum, *maluoiſie.*

Vinum Appiánum, *vin muſcadet.*

Digitized by Google

Vinum melícratum, *hypocras.*
Vinum indígena, *vin de païs*
Vinum alienígena, *vin d'eſtrange païs.*
Vinum conſiſtens, *vin qui eſt de garde.*
Vinum fugiens. *vin qui n'eſt point de garde.*
Vinum diffúſum, *vin qui eſt en traitte.*
Vinum inclinans, *vin qui s'affoiblit.*
Vinum múcidum, *vin moyſi.*
Vinum reſinátum, *vin reſiné.*
Sapa, *vin cuit.*
Villum, *petit vin*
Vappa, *vin pouſſé.*
Apotheca, cella vinaria, *cellier, ou caue ou l'on mèt le vin.*
Conuiuium, *vn banquet.*
Repotia, órum. n. *le banquet qu'on fait apres les nopces, le recluz.*

Cœna { dubia, ſaliaris, adiicialis. } { *vn banquet magnifique & ſumptueux.* }

In qua dubites quid potiſsimum ſumas. Bud..
Cœna recta, *banquet ſomptueux des grands Seigneurs à leurs fauoris & domeſtiques officiers.*

DE ARBORIBVS.

Des arbres.

CHAP. VI.

ABies, etis.f.*ſapin.*
Acer,eris.n.*erable.*
Aeſculus, f.*vne ſorte de cheſne portant des glans.*
Albúrnum,*able.*
Alnus,f.*aulne*
Aquifólia,*du houx,*
Amygdalus, f.*amandier.*
Arbutus,f.vnedo,onis.f.*arboiſier.*
Anâna.ſpina,*vn groſilier.*
Balſamum, *arbre qui porte le baulme.*
Bétula, vel.betulla,*boulean.*
Buxus,f.*buys.*
Carpinus,f.*carme.*
Caſtánea, nùx ſardiána.*chaſtagnier.*
Cedrus,f.*vn cedre.*
Cerаſus,f.*vn cerifier.*
Cerrus,*eſpece de cheſne.*
Cittus,f.malus médica,*citronnier.*
Cornus,f.*corneillier.*
Corylus,m.f.*couldre.*
Iulus, *la grappe velue comme vn ver, pendante au couldre auant la fruite.*

Cupréſſus

Cupréſſus, m.& f.*cypres.*
dicitur & cypariſſus.

Fagus, f.*vn fau.*

Ficus, f.*vn figuier.*

Fráxinus, f.*vn fresne.*

Geníſtra, Iberica, ſpratum, *geneſt.*

Hébenus, vel hébenum, *de l'hebene.*

Hédrea, *lierre.*

Corymbus, *la grappe du liere.*

Ilex, icis.f.3.duplex eſt, alia glandifera.
ſorte de cheſne portant des glands.

Ilex conifera, iterum duplex: alia quiſquilum dicta, gerit coccum baphícum, id eſt, granum tinctorum. *de l'eſcarlatte.*

Ilex, alia dicitur aquifolia, *du houx.*

Iuniperus, ri.f.*du geneure.*

Labrúſca, *vigne ſauuage.*

Lentíſcus, *vn fuzain, ou lentiſque dont on fait des cure dentz.*

Libanus, m.f.*arbre qui porte de l'encens.*

Lotos, f.2.*alſier.*

Malus araútia, *orengier.*

Malus Armeníaca, *abricotier.*

Malus citrea, *citronnier.*

Malus cotónea, vel cydónea, *coigner.*

Malus generóſa, *pommier franc.*

Malus Pérſica, *peſchier.*

Digitized by Google

Malus punica, *grenardier.*
Malus ziziphus., *iuiube.*
Méſpilus, f. *neflier.*
Morus, f. *meurier.*
Myrica, tamarix, *bruyere.*
Myrthus, f. myrrha, *meurtre.*
Nux iuglans, ba ſilica, *noyer*
Nux ſardiana, caſtánea, *chaſtagnier.*
Nux amygdala, *amandier.*
Nux myſtica, myríſtica, *arbre qui porte des noix muſcades.*
Olea, oliua, *oliuier.*
Opulus, *opier.*
Ornus, f. *freſne ſauuage.*
Paliurus, f. Græc. rhammus, *aubeſpine.*
Palma, *palme, arbre portant dactes.*
Pinus, m. & f. *pin.*
Plátanus, f. *plan ou platan*
Populus alba, *du tremble.*
Populus nigra, *peuplier.*
Prunus, f. *prunier.*
Quercus, f. 2. & 4. Græ. δρυρ. *cheſne.*
Robur, oris. n. 3. *eſpece de cheſne.*
Ruſcus, vel ruſcum, aquifolia, *du houx, houſſon, houſſeron, angrille, dequoy on fait les coyues pour ramonner la cheminée.*
Sálix, icis. f. *ſaux.*
Sambucus, f. Gr. acte, *fuſeau.*

Digitized by Google

Sambucus humílis, ebulus, *hiebe.*
Similax, f. taxus. f. *if.*
Sorbus, f. *cormier.*
Spinus, m. *neſlier ſauuage.*
Suber, eris. m. &. n. *du liege.*
Thus, thuris, n. libanus.
arbre portant de l'encens.
Tilia, philyra, *tillet.*
Vibúrnum, n. *viorne.*
Vimen, inis. n. *riortte, oſier, houſſines.*
Vinea, *vigne.*
Virgultum, *toute ſorte de houſſine.*
Vitis, f. Græc. ampelos. *vigne.*
Serpa, pæ. *la vigne accouſtrée.*
Palmes, palmitis. m. 3. *le bois qu'on laiſſe en la vigne pour reietter.*
Pampinus, m. f. *le bourgeon de la vigne le ieune bois de la vigne.*
Gemma, f. *le bourgeon, ou bouton de la vigne.*
Sturiones, m. pl. *les boutons de la vigne.*
Serméntum, *le ſerment dans la vigne, ou couppé.*
Malléolus, li. m. 2. *la marquotte de la vigne, le ſerment de la vigne ſec.*
Capreolus, li. m. *le fleau, & tendon de la vigne, de quoy elle ſe arrape, & tient à quelque choſe.*
Propâgo, inis. f. 3. *le prouin de la vigne.*

Digitized by Google

Viticulæ, *les rameaux de la vigne eſtendus ſus les treilles.*

Pedâmen, n.3. pedaméntum, *eſchalaz de vigne.*

Pérgula, *l'appuis, ou treilles de vigne.*

Stolo, onis. m. *reiecton, qui naiſt au pied de l'arbre.*

Turio, onis. m. 3. *le tendron du bout des arbres, ou arbreaux.*

Tálea, *un plantal, un ſcion, ou iecton d'arbre, qu'on plante en terre.*

Bráchia, orum. pl. *les rameaux des arbres.*

Virgæ, arum. *les rameaux de quelque arbres.*

PVLVILLVS FRVTICVM.

Le verger des arbriſſeaux.

CAP. VII.

ARúndo, inis. f. canneau, *roſeau, ou canne.*

Batus, *une ronce.*

Cappar, vel cápparis, *arbriſſeau qui porte des cappres.*

Caſia, *de la caſſe.*

Cinnamomum, vel cinnamum, *de la canelle.*

Digitized by Google

Cynorrhodus, f. *eglantier ſauuage.*

Goſsipium, *arbriſſeau portant du coton.*

Myrthus nemoralis, *arbriſſeau portant des cuſins.*

Piper, n. 3. *arbriſſeau portant le poyure, ou le poyure meſme,*

Poterium, vua criſpa, Ariana ſpina, *groſelier.*

Ribes, f. 3. *groſelier rouge..*

Pulegium, *poliot.*

Rubus, bi. m. f. *vne ronce.*

Rubus caninus. Græc. cynorrhodes, *eglantier ſauuages.*

Rubus idæus, *framboiſier.*

Zingiber, n. 3. *arbriſſeau portant du gingembre, ou du gingembre meſme.*

DE FRVCTIBVS.

Des fruits.

CAP. VIII.

Acrodrya, orum. p. n. 2. *tous fruitz ayans l'eſcaille dure, comme vne noix.*

Opora, orum. pl. *tous fruitz ayant la pelure molle.*

Amygdalum, li. *amande.*

Apobata, orum. batiæ, atum. *des framboiſes.*

Digitized by Google

Aſcália, cactus, cynara ſcolimos. côcalus, ſtrobilus, *artichault.*

Aſtaphis, idis. f. páſſula, *raiſin confitz.*

Auellána, næ. f. *noiſille, noiſette, auellaine.*

Bacca, cæ. f. *les menuz fruits d'arbre: comme de genéure, laurier eſpine.*

Bolétus, ti. m. *potiron mouſſeron.*

Cappares, f. *des cappres.*

Carica, cæ. f. *figue ſeche.*

Orca, *vaiſſeau à garder oyſeaux.*

Cariota, dactylus, *datte.*

Ceráſa, vel ceráſia, orum. *des ceriſes.*

Ceráſia, Actiána, *guînes noires.*

Ceraſia, Aproniána, *guines rouges.*

Ceráſia Ceciliána. *guines rondes.*

Ceráſia ácida, *des griottes.*

Ceráſia Aquitánica, *des guines.*

Colymbades, *des oliues confites.*

Corna, orum. plu. neu. *des corneilles.*

Cúcumis, f. *vn concombre.*

Cucurbita, *vne courge.*

Epimelis, f. ſpineolus, prunéolus, *prunelle.*

Ficus, m. f. 4. *vne figue.*

Groſſus, ſi. m. f. *figue qui ne meurit iamais, mais engendre des mouſcherons qui ſuccent le laict des autres figues, & les aydent à meurir.*

Fragra, orum, pl. *des fraizes.*

Digitized by Google

Fungus, g.m. *champignon.*

Glycyrrhizon, radix dulcis, *de la regalice.*

Mala Armeniáca, *des abricotz.*

Mala Púnica, *des grenades.*

Mala Apyrina, *des grenades doulces.*

Malicorium, *pelure ou eſcorce de la grenade.*

Mala cítrea, *citrons.*

Mala cotónea, vel cydonea, *pommes de coing.*

Lanûgo, inis. f. *la mouſſe.*

Mala charácia, vel Hieroſolymitána, *pommes, de merueilles.*

Mala ſana, *pommes d'amour.*

Mala petíſia, vel paradiſæa, *pommes de paradis.*

Mala orbiculáta, ſiue Epirótica vel curtipendula, *pommes de capendu.*

Mala purpúrea, *pommes de rouueau.*

Mala ſerica, vel ſyrica, *quindolins.*

Mala perſica, ſiue duracina, *peſches.*

Mala aurea, vel erautia, *orenges.*

Mala muſtea, *pommes fort doulces.*

Mala zizipha, *iuiubes.*

Melones, num. pl. n. 3. *des melons.*

Méſpila, *des neffles.*

Mora, *des meures.*

Myrthei acini, *des ruſins.*

Digitized by Google

Nux iuglans; baſilica, regia, *noix.*

Nux auellâna, pontica, prænestina, *noiſelle, ou noiſette.*

Nux caſtánea, ſardiána, heracleótica, *chaſtagne.*

Echinus, *ſa premiere robbe piquant.*

Nux, moſchata, myriſtica odorâta, *noix muſcade.*

Pediculus, *la queuë d'vne pomme, ou poire*

Pépones, num. pl. m. 3. *des pepons.*

Pyra moſcatula, ſuperba, *poires muſcadelles.*

Pyra fauoniána, *poires rouges.*

Pyra renetia, *roynettes.*

Pyra ratelliâna, *ratelet*ʒ.

Pyra onycia, *des cornalines.*

Pruna damaſcéna, badrya, brabila, madrya, *prunes de damas.*

Pruna hordeácea, *prunes de cire.*

Pruna aſinína, *des poitrons des daueſnes.*

Pruna Armeníaca, *des abricot*ʒ.

Pruna Iberica, *perdrigounes.*

Pruneoli, ſiue ſpineoli, *des peloces.*

Sorba, *des ſorbes, ou cormes.*

Tuber, eris. n. 3. *truffles.*

Vua, botrus, botryo, tacémus, *grappe de raiſin.*

Vua Apiana, *muſcadeau.*

Digitized by Google

Vua paſſa, vel paſſula, aſtaphis, *raiſin ſec.*

Vua inſolata, *raiſin ſeché au ſoleil.*

Vua inſolata, *raiſin ſeché au ſoleil.*

Vináceum, ácinus, vel ácinum, *le pepin du raiſin.*

AGER LEGVMINVM.

Le champs de legumages, ou tremois.

CAP. IX.

ALica, chondrus, *fromentée.*

Auéna, *auoyne.*

Cánnabis, f. *chénure.*

Cicer, eris. n. 3. erebynthus, *pois chiches.*

Eruum, órobos, *veſſe noire ou, ers*

Faba, *une féue.* loméntum, *la farine de la féue.*

Far, farris, n. 3. ador, adoris. n. 3. *du pur froment.*

Farrágo, inis. f. *du blé meſlé.*

Furfur, fúrfuris. n. 3. *du ſon du bran.*

Hórdeum, *de l'orge.*

Lens, lentis. *lentille.*

Lúpulus, lúpus, ſaliĉtárius, *du houbelon.*

Digitized by Google

Milium, cenchris, *du mil, ou millet.*

Napus, *nauet.*

Oriza, *du ris.*

Pânicum, *du panis.*

Phaſeólus, ſmilax horténſis, *des faceoles.*

Piſa, vel piſum, *pois.*

Sándalum, *blance.*

Secále, les. f.1.& ſecâle, lis. n.3. *du ſegle.*

Silígo, f. *vne ſorte de blé menu, & blanc, dequoy, on fait du pain fort delicat.*

Símila, *de la pure farine.*

Pollen, n.3. vel pollis, m. inis. *la fleur de farine ou la folle farine.*

Sítanion, ſitanij. n. *blé de Turquie.*

Triticum, ci. n. *blé froment.* vicia, *veſſe.*

Frumentum, *toute ſorte de blé.*

Culmus, cálamus, *le chaume, ou chalumeau du blé, auoyne, &c.*

Spica, *l'eſpi du blé, &c.*

Arîſta, *la barbe du blé, &c.*

Gluma, mæ. *la petite paille dont eſt veſtu le grain du blé.*

Granum, *le grain.*

Acus, eris. n.3. *paille, ou balle.*

Stípula, læ. f. 1. *le tuyau, ou eſteule du blé, &c.*

Geníçulum, li. n. *le neud du chalumeau.*

Acúleus, m.2. *la pointe de la paille.*

Digitized by Google

Pappus, pi. m. 2. *la fleur du blé, cardou, lacerou, ſeneçon, &c. que vent ſouffle en l'air.*

Scapus, pi. m. *la teſte ronde du pauot. & autres ſemblables, ou la ſemence eſt enſerrée.*

Siliqua, lobus, *l'éſcoſſe, ou goſſe de pois, féues, &c.*

Váſcula, orum. n. *la goſſe, ou eſt continué la ſemence des herbes.*

HORTVS OLITORIVS.

Des herbes à manger.

CAP. X.

ABrótonum, *auronne, ou garde robbe.*

Abſynthium, *aluyne.*

Allium, *vn aux, ou ail.*

Althæa, biſinálua, hibíſcus, *guimauue.*

Anagallis, idis. f. *du mourron.*

Anethum, *anel.*

Aniſum, *anis.*

Apium, ſelinon, *du perſil.*

Arnoglóſſum, plantâgo, inis. f. *du plantain.*

Aſpáragus, f. *l'eſperge, ou les tendons des herbes à manger.*

Digitized by Google

Atriplex, icis.f. *bonne dame.*

Beta, *pourrée, reparée, iotte.*

Bráſsicar, crambe, f.j. *vn choux.*

Bráſsica, triciána, *choux cabuz.*

Bráſsica, Apiána, *choux crepez ou cretez.*

Bráſsica ſabéllica, ſiue marrucina, *choux rouges.*

Buglóſſum, borrâgo, inis.f. lingua bouis, *bourroche.*

Cactus, ſcolymos, *artichault.*

Carduus, *vn chardon.*

Carrus, *vne carrotte.*

Caulis, m. *le tonc de l'herbe.*

Cepa, pæ. vel cepe. n. *vignon.*

Coronopus, aſtrion, *corne de cerf.*

Crocus, vel crocum, *du ſaffran.*

Cucumis, vel cucumer, eris. f. 3. *concombre.*

Cucurbita, *courge.*

Cyma, mæ. f. *le tendon des herbes.*

Eruca, *roquette.*

Fœniculum, *du fenoil.*

Marathron, n. 2. *grain de fenoil.*

Gingidiũ, chærefólium, chærephillon, *du cerfueil.*

Hyſſopus, pi. f. *de l'yſſope.*

Intubus, intubum, cichorium, *de la cichorée, endiue, ſcariolle, ou dent de lyon.*

Digitized by Google

Lapathum, ozalis, tumex, acetoſa, *de l'oſeille, vinette, ſallette, ſurrelle.*

papáuer, eris. n. *du pauot.*

Papáuer, erraticum, *coquelicoc, ou pōccau.*

Paſtinaca, *carrotte.*

Portúlaca, *pourpié.*

Pimpinella, pimpínula, vel bipennula, *pimpinelle, ou pimprenelle.*

Raphanus, *vne raue, ou raifort.*

Rápum, *vn naueau.*

Ruta, *de la ruë.*

Saluia, *ſauge.*

Satureia, thymbra, cunila, *ſariette.*

Seris, idis. f. *vne ſorte de cichorée.*

Serpillum, *ſerpollet.*

Spanáchia, vel ſpináchia, *eſpinars.*

Vnio, onis, f. *vn oignon.*

Thyrſus, *le tronc, ou tige des herbes.*

PVLVILLVS FLORVM & herbárum coronalium.

Des fleurs, & herbes à faire chappeaux & bouquetz.

CHAP. XI.

ANadéma, atis. n. corona, corolla, ſertum, ſeruia, *chappeau, chapelet, ou*

bouquet.

Pancárpia, *un bouquet ou chappeau quaſi de toute ſorte de fleur.*

Anémone, nes. f. j. fremium, *paſſe-fleur.*

Amáracus, f. ſampſucum, *mariolaine.*

Amarántus, *paſſeuelours.*

Amarántus purpúreus, flos amoris, *paſſeuelours rouge fleur d'amour, ou ialouſie.*

Amarántus lúteus, helychryſon, *paſſeuelours iaune.*

Aſter, átticus, *petit mugnet, ou herbe d'eſtoille.*

Baſilicus, ocymum, *baſelic.*

Batráchium, ranunculus, *baſsinet.*

Bellis, idis. f. vel bellius, primula veris, *marguerite de iardin, conſire petit ou paſquette.*

Betónica, altîlis, ſeu vetonica coronária, *oeillet.*

Bupthálmum, *piſſenlit, oeil de beuf.*

Caltha, heliotrópium, ſolſéquium, *ſouſie, ou ſoucy.*

Caryophillon, li. n. *gyroflée.*

Chamædaphne, f. j. clematis daphnoides, laureola, *peruenche.*

Chryſanthémum, *marguerite blance.*

Coſtus, vel coſtum, *du coq.*

Crocus, vel crocum, *du ſaffran.*

Cyánus, vel cyános, *bluet, baueole.*

Digitized by Google

Cypariſſus, *cypres.*

Ephemerum, hemerocalles, iris ſilueſtris, *grand muguet.*

Gállium, *petit muguet iaune.*

Gerániọn, *pied de colomb.*

Hélxime ciſſampeles, conuoluulus, *campanette.*

Héſperis, idis. f. herba gállica, ſunt qui putent interpretari poſſe, *gyrofflée.*

Hiacynthus, tî. vaccinium, *vaciel.*

Iácea, clauelláta, herba trinitatis, *penſée.*

Iouis flos, *coquelourde.*

Lepidion, hiberis, idis. *paſſerage.*

Leucathémon, phalángium, *ioſſemin.*

Leucoion, *violette gyroflée.*

Leucoion candidum, *gyroflée blanche.*

Leucoion purpûreum, *gyroflée rouge.*

Liguſtrum, *treſme.*

Lilium, Iunonis roſa, *lis.*

Melilôtus, ſertula campana, côrôna régia, *melilet.*

Nardus, céltica, pſeudonárdus, *aſpic, lauande.*

Nymphæa, *blanc d'eau, iaunet d'eau, lis d'eau.*

Océllus, *oeillet.*

Phîloſélla lutea, *peluette iaune.*

Philoſélla purpurea, *peluette rouge.*

Digitized by Google

Roſa, rhodos, *roſe.*

Roſmaris, roſmarînus, libanotis corônoria, *romarin.*

Saxífraga alba, *baßinet blanc.*

Saxífraga lutea, *baßinet iaune.*

Symphitum, *conſire.*

Viola purpurea, *violette de mars.*

Viola áutumnalis, *menu pensée.*

Viola matronalis, *gyroflée.*

Stamina, orum, *les iettons, ou filletz au milieu des roſes ou lis, &c. ſans teſte.*

Apices, *les filletz auec teſtes au milieu de la fleur.*

Flos, floris, m. *vne fleur.*

Calyx, icis. m. folliculus eſt, quo flos primum, mox ſeminis fœtus clauditur, *la peau ou cloſture de qnelque fruit, fleur, ou ſemence.*

DE AVIBVS.

Des oyſeaux.

CAP. XII.

AVis, volucris, ales. f. 3. *oyſeaux.*

Ala, alæ *l'alle.*

Roſtrum, *le bec.*

Pluma, vel penna, *la pleume.*

Boſchis, idis. f. *toute ſorte d'oiſeau. qu'on encloſt*

encloſt pour nourrir, comme poulletz, perdris, cailles, &c.

Cauea, *cage.*

Cocâlia, *vne voliere.*

Acánthis, vel acalanthis, idis. f. carduelis, *vn chardonneret.*

Acanthis Ariſtoteli, à Gaza ſpinus & ligurinus vertitur, *vn ſerin.*

Accipiter, vel accipiter maior, *autour, tiercelet.*

Accipiter minor, accipiter fringillarius, niſus, vel Ouidio, haliætus, *eſpreuier.*

Acrédula, *vn rauatin.*

Aegythus, ſalus, liniaria, *linote.*

Aeſalon, onis, *eſmereillon.*

Anas, ánatis med. bre. *f. vne cane, ou canard:* Anatícula, *petite cane ou canard.*

Anſer, eris. m. ocha, *vne oye.* Anſérculus, *vn oyſon.*

Anthus florus, *vn bruant, petit oyſeau qui contrefait le henniſſement du cheual.*

Apes, apedis, apus odis, cypſelus. *vn martinet.*

Aquíla, *aigle.*

Apiaſter, merops, parus, *meſange.*

Ardea, *heron.*

Attagen, enis. m. *vne francoline.*

Bubo, onis. m. & f. 3. *hibou chathuant.*

Digitized by Google

Buteo, triorchis, lanarius, villanus, *vn buzart.*

Capo, vel capus, *vn chappon.*

Caprímulgus, *grand merle qui tette les chieures.*

Ciconia, Pelargus, *vne cigogne.*

Cinclus motacilla, *batemare, lauandiere, balequeuë, hochecul.*

Citrinella, *vn tarin.*

Columbus, columba, *colomb, ou colombe.*

Cornix, icis.f.	*vne corneille.*
Coronis, idis.f.	

Cornix	varia,	*corneille emmantelée.*
	cinerea,	
	marina,	
	hiberna.	

Coturnix, icis.f.	*vne caille*
Ortyx, ygis.f.	
Coruus.	*vn corbeau.*
Corax, acis.m.	

Cuculus, li.med.com.	*vn coucou, au cocu.*
Coccyx, coccygis.	
Curruca, *vn verdon.*	

Falco, onis.m. *vn faucon.*

Ficedula, *becfigue.*

Frigilla, *berée, pinſon.*

Fulica, fulix, *fouque.*

Digitized by Google

Galeríta,
Caſsîta,
Corys,
Ciris, — *vne alouëtte.*
Parra,
Alauda.

Gallus, ales criſtâtus, nocturnus vigil, *vn coq.*

Gallina, domeſtica ruſtica, ſiue agreſtis, Aphricána; — *poulle ou geline, geline de Lombardie, geline d'Aphrique, poulle d'Inde.*

Gallinâgo, inis. f. ſcolopax, vel ſcolópax ruſtica, ruſtícula, *beccaſſe.*

Galgulus,
Icteros,
Chlorion, — *vn lorion.*
Oriolus.

Gauiá, larus, *vn caniard griſard, ou colin.*

Graccus, *vne graille.*

Graculus, *vn geay.*

Grus, vis. m. *vne grue.*

Gryps, gryphis, vel gryphus, gryphi, *vn gryphon.*

Hirundo, inis. f.
Chelidon, ónis. m. — *vne arondelle.*

Lagopus, odis. m. *vne perdris blanche.*

Lanius maior,cóllurio maior,*grand duc.*
Lanius cinerius, collurio minor, *mata-gaſſe.*
Luſcinia philomela, ædon, onis. attys, idis.ales daulias, *roßinol.*
Lutea,chloris, *la femelle du lorion.*
Iynx,torquila,turbo, verticilla,*tercot,turcot,tercou,torcou.*

Meleagrides,
Penelopes,
Numidicæ,
} *gelinés, d'Aphrique, poulles d'Inde.*

Mergus,*vn plonget,ou plongeon.*
Mærula,*vn merle.*

Miluus, vel
Miluius.
} *vn milan,eſcoufle eſcarfle.*

Monedula,*chuças.*
Noctua,*chouëtte,ſiuette,cheueſche.*
Oſsifraga,ſpecies aquilæ, briſe-os.

Otis,
Aſio,
Tarda,
} *outarde.*

Onocrotalus,Truo,*vn butor.*
Palumbes,vel palumbus,*colomb rauier.*
Parus,ri.*meſange,ou nonnette.*
Paſſer,eris.m.*vn paſſereau,vn moineau.*
Pauo,vel pauus, *vn paon.*
Pelicanus,*vn pelican.*
Perdyx,icis,f.*vne perdris.*

Digitized by Google

Phaſianus,*un faiſan.*

Phœnicopterus, *un filmmand,flamment,ou flamband, oyſeau qui à les aelles rouges.*

Phœnicurus ,*un roſsignol de muraille,oyſeau qui à la queuë rouge.*

Phalacrôcorax,*un cormorant.*

Pyhrrócorax, vel picrócorax, *chouëtte,ou chucas rouge.*

Pica, varia,*pie,agaſſe,iaquette.*

Picus martius,*pic,piuert,pic-bois picumar.*

Picus varius,*epeiche,pic rouge.*

Picus cinereus ,*grand grimpereau.*

Certhias,vel certhius,*petit grimpereau.*

Platea,vel platalea,*linarre.* Itali grotti vocant.

Pſiatacus, ci.m. *un papegay, ou perroquet.*

Strutio camélus, *une auſtruche.*

Sturnus,*eſtourneau ou ſanſonnet.*

Traupis, *un tarin.*

Tinnunculus,*une creſſerelle.*

Trochilus,Régulus,*roytelet.*

Turdus,*une grive.*

Turtus,vris.m. *une tourterelle.*

Veſpertilio,
Nyčteris. } *chaueſouris.*

Vlula,argolius,aluco,*grimauld macette.*

Vpupa,
Epops. } *huppe,putput.*

Digitized by Google

Vultur, vris, m. *vautour*.

DE NOMINIBVS AVIVM, ex Petro Bellonio.

Digeſtio Auium per genera, ex Plinio, libro decimo, capit. xj. & xix.

volucrum prima diuiſio pedibus maxime conſtat: Nam aut.

- Aduncos vngues habent, vt
  - Aquilæ
  - Accipitres diurni
  - accipitres nocturni.
- digitos, vt
  - Alites
    - Terrestres
    - Paluſtres
  - Oſcines
    - Sonoræ loquaces
    - Canoræ.

Palmipedum in genere ſunt, omnnes aquaticæ.

Auium nomina ex Petro Bellonio.

Digitized by Google

DE AQVILIS.

Aquilarum ſex genera ſecundum Plin. id. addit ſeptimũ genus, & oſſifragam vocat aquilam.

Gniſios, aquila ſtellaris, *aigle Royal*.
Melanætos, valeria, pulla, fuluia, lagophonos, leporaria, *petite aigle noire*.
Morphnos, morphna, plangos, plancus, plangus, clangus: anataria, *Gerfault*.
Pygargos, pygargus, *Iehan le blanc*.
Haliætus, aquila marina, *orfraye, aigle de mer*.
Oſſifragus, aquia barbata, *briſeos, aigle barbue*.
Percnopterus, Gypaetos, *buſes, buſard*.

Annotatio.

Oſsifragus, vultur eſt veterum

DE ACCIPITRIBVS diurni.

Ircus, *fau-perdriex*.
Triorchis, buteo, *ſacre*.
Hypotriorchis, ſubuteo, *ſacret, hobrean, le tiercelet du ſacre*.

Digitized by Google

Falco, palumbarius accipiter, *faucon.*
Leius accipiter, *eſmereillon.*
Fringillarius áccipiter, niſus, *eſperuier.*
Aeſalon, *lanier.*
Cenchris, tinnunculus, *creſſerelle.*
Rubetarius accipiter, *goiran, boudrée.*
Ictinos, miluus, miluius, *milan Royal, huau, eſcouſle.*
Miluius, vel miluius, ætolius, *milan noir.*
Vultur, *vautour.*
Vultur cinereus, *vautour cendre.* (*châtre.*
Vultur minor albicãs, *moyen vautour blan-*
Collurio maior, *grande pie grieſche.*
Collurio minor, *petite pie grieſche.*
Coccyx, cuculus, *couqu.*

DE ACCIPITRIBVS nocturnis.

BVbo, *grand duc.*
Otus, Aſio *moyen duc, hibou cornu.*
Aluco, *hibou.*
Glaux, noctua, *cheueſche.*
Vlula, *hulote, huette.*
Strix, caprimulgus, fur nocturnus, *effraye, frezaye, petit chathuant.*
Nycticorax.
Coruus nocturnus, } *corbeau de nuit.*
Cicunia.

Cymindis,

Digitized by Google

Cymindis, Calchis, Accipiter, nocturnus, } *faucon de nuit.*

Nycteris, veſpertilio, *ſouris chauue ou rat-tepenade,*

DE ALITIBVS TERreſtribus.

STruthio-aphricus, Struthio-camelus, Struthius. } *Autruche.*

Pauus, Pauo, Taos, Taon. } *paon.*

Otis, tétraonis altera, tarda, *outarde.*

Tetrax, *cane petiere*

Oedicnemus, *autre outarde.*

Attagas, attagen, *francolin.*

Alectrion, gallus gallina ceus, *coq.*

Capus, capo, *chappon.*

Gallina, *poulle, géline.*

Gallina Aphricana, *poulle de la guinée.*

Meleagris, gibber, *coq d'Inde.*

Erythroatos, tetrao, *coq de bois faiſāt, bruāt.*

Gallina ruſtica, *gelinote de bois.*

Digitized by Google

Scolopax vel ſcolópax, gallinago, *becaſſe.*
Phaſianus, *faiſant.*
Perdix, icis, *perdris.*
Perdix maior ruffa, *perdris rouge.*
Perdix minor fulua, *perdris griſe.*
Syroperdix, *perdris de damas, ou de Syrie.*
Lagôpus, *perdris blanche ayans les pieds velus comme ceux du liéure.*
Pluuius, *pluuier.*
Pluuius leucophæus, *pluuier gris, appelleur.*
Ortix, coturnix, *caille.*
Cynchramus, miliaris, *proyer, preyer.*

Colũbarũ quinque ſpecies apud Ariſt.

1 Columba, *Colombe*: Liuia, *ſauuage,* Cellaris, *domeſtique.*
2 Phaps, palumbus, *phauier, fuyard.*
3 Phatta, palumbus torquatus, *colomb manſar.*
4 Oinas, vinago, *biſet.*
5 Trigon, turtur, *tourterelle*

DE ALITIBVS PAluſtribus.

Crus, geranos, *vne grue.*
Grus, balearica, *bihoreau.*
Ardea, pella, pellos, herodios, *vn heron.*

Digitized by Google

Ardea ſtellaris, herodios aſterias, boſtaurus, *butor*.

Ardeola candida, albardeola, leucerodios, *poche, pale, cueillier*.

Albicula, pellos, *aigrette*.

Phœnicopter⁹, glottis, *flãbant, ou flamẽt*.

Ciconia, pelargos, *cigoigne*.

Hæmantopus, *pie, ou becaſſe de mer*.

Elorius, *corlieu*. Italis Caroli.

Aegocephalos, capriceps, *barge*.

Calidris, *cheualier rouge*.

Aex, capella, & parcus, *vanneau*. paonchello, Itali.

Fulica, aquatica, *poullette d'eau*.

Ortygometra, matrix coturnicum, *raſle noir*.

Ortigometra ſpartica, *raſle de geneſt*.

Gallinago minor, aſcopalation, *becaſſine*.

Cinclus, *autre becaßine*.

Schœniclos, *alouëtte de mer*.

Alcyon aphonos, alcedo muta, vel alcedo maior, *martinet peſcheur*.

Alcyon phonijs, alcedo vocalis, alcyon minor, cæyx, cerylus, *rouſſelote*.

Merops, apiaſter, *gueſpier*.

Digitized by Google

DE OSCINIBVS ſonoris.

Spermologos,
Spermatologos,
Colios,
Graccus,
Frugilega, } *graye, grolle, freux.*

Cornix varia, *corneille emmantelée.*

Monedula, lycos, *choucas, chouchette, ou chouëtte.*

Pyrrhocorax, colios, coracias, *choucas, rouge,*

Vpupa, epops, *huppe, putput.*

Dryocolaptos.
Pipra,
Pipo,
Chloreus,
Picus martius maior,
Picus arborarius,
Picus, arborum cauator. } *pic-mart, pic-verd, pic-iaune*

Picus martius minor,
Pipra, Pipro, { minor. } *epeiche, pic-rouge, cul rouge.*

Picus maior,
Dryocolaptis. } *picmart troiſieme.*

Picus murorum ſcanſor, *ternier eſchellette.*

Sitta, *torchepot.*

Digitized by Google

Iynx, verticilla, torquilla turbo, *tercot, torcot, turcot.*

Cicalis, ficedula, melancoryphus, & atricapilla, *piuoine, becfigue.*

Strouthus, paſſer, *moineau, moiſſõ, paſſer, paſſereau.*

Paſſer torquatus, *moineau à la ſouſie, qui à vne tache iaune ſoubs la gorge.*

Paſſer puſillus agreſtis, *friquet, moineau de noyer.*

Paſſer rubi, *petit mouchet.*

Cyanos, cæruleo, *merle bleu.*

Cottyphus, ecleucus, merula alba, *merle blanc.*

Bæos, merula torquata, *merle au collier.*

Merula rubea, *merle au treſil.*

Cichla oxophagos melas, turdus viſciuorus niger, *grive ſiſerre.*

Turdus viſciuorus minor, *commune grive.*

Cichla trichas, turdus pilaris, *litorne.*

DE OSCINIBVS QVÆ loqui diſcunt.

Psitace, pſitacus, *grand papegault.*

Pſitacus minor viridis, *petit perroquet verd, à la queuë longue.*

Corax, coruus, *corbeau.*

Coronis, cornix, *corneille.*

Gracculus malacrocaneps, molliceps, *Geay.*

Pica, *pie, agaſſe, iaquette.*

Sturuus, *eſtourneau.*

Turdus Iliacus, cichla Illiada, *griue, mau-uis, mauuiart, traſle, touret.*

Coſſyphus, vel cottyphus, melas, merula nigra, *merle noir.*

DE OSICINIBVS canoris.

PHilomela,
Aedon,
Luſcinia,
Luſciola,
Attys.
} *roſsignol.*

Luſciniola, *rouſſette.*

Carduelis, *vn chardonneret.*

Acanthis, acalanthis, ſpinus ligurinꝰ,

Thraupis, *tarin.* [*ſerin.*

Galerita,
Caſcita,
Alauda criſtata,
Corydalis,
Corydalos,
Corydos.
} *alouëtte à creſte, Cocheuis.*

Alauda non criſtata, alauda gregalis, *alo-* [*uëtte.*

Corydalus, galerita, alauda maxima, *ca-landre,*

Alauda pratenſis, *falourſe alouëtte de pré, petite alouëtte.*

Digitized by Google

Aegithus,ſalus,*linote leonard.*
Acredula,*rauatin.*
Coſſyphus,vel Cottyphus,*merle.*
Icteros,chlorion,gálgulus, *loriot.*
Chloris, lutea, *verdier.*
Anthus,florus,*bruant.*
Troglodytes,*fauuette rouſſe.*
Epilais, hypolais, curruca,*fauuette,plom-*
bée,ou verdon. [*le.*
Phoenicurgus,ruticilla,*roſsignol de murail-*
Erithacus,rubecula,*gorge-rouge.*

Cinclus, — *lauandiere,*
Culicilegacinerea, — *battemare,*
Suſurrada, — *hochecul,*
Motacîlla. — *hocbequeuë.*

Oenanthe,vitiflora,*vitret,cul-blanc.*
Batis,rubetra,*traquet.*
Aegythálus ſpizites fringillago, parro-
rum maxima,*nonnette, meſange.*
Aegythálus orino,parus monticola, *me-*
ſange à la queuë longue.
Aegythalus tritos, parus cyanea, *meſang-*
Parus agreſtis, *meſange ſauuage.* [*bleuë.*
Spiza,fringilla,*pinſon.*
Groſpizis,montifringilla,*montain.*
Pardalus,*groſ-bec,pinſon royal.*
Certhia,*petit grimpereau.*
Chelidon,hirundo,*hirondelle.*

Digitized by Google

Acanthylis, argatylis, hirundo ruſtica, *martinet* [*uage.*

Drepanis, facullа, riparia, *hirondelle de ri-*

Apus, cypſelos, *grande hirondelle, montar-dier, grand martinet.*

Trochilus.
Preſbis,
Baſileus,
Rex auium,
Senator,
Regulus.
} *roytelet, beuf de Dieu, beri-chot.*

Oeſtrus, aſylus, *choſti, chanteur.*

Tyrannus, *poul, ou ſourcicle.*

Paſſer vicilinus, paſſer reſuſcitatus *paiſſe, ou paſſereau reſuſcité.*

Hæc eſt auium minima: neque enim crabone maior eſt, & plumis, vt par eſt, veſtitur: Cardano authore.

DE ASVIBVS PALMI-pedibus.

Cygnus, olor, *cygne.*

Onocrotalus, *butor.*

Pelecanes, platea, platalea, *liuarre.*

Anſer, *oye, ohin,* Græcè.

Anſer ferus, *oye ſauuage.*

Chenalopex, vulpanſer, *oye nonnette, ou crauant.*

Anas

Anas,niſſa,nitta,*cane ou canard.*

Anas fera,*canne ſauuages.*

Phalacrocorax, coruus, aquaticus, *cormorant.*

Caſtor,fiber,*biéure*, omnium mergorum maxima.

Glaucion,glaucus, *morillon.*

Anas torquata, *cane,au collier blanc,cane de mer.*

Larus,gauia,*caniard, griſard, colin.*

Gauia cinerea, *mouëtte cendrée.*

Gauia alba, *mouëtte blanche.*

Phalaris,*piette.*

Anas libyca, *cane de la guinée.*

Colymbites, *cotée.*

Boſcas,phoſcas, *ſarcelle.*

Mergus fluuiatilis minimus,*petit plongeon, chatagneux.*

Mergus,*plongeon.*

Cephus,fulica, *poulle, d'eau.*

Cephus, fulica maior, *macroulle, diable de mer.*

Finis de nominibus auium
ex P.Bellonio.

Digitized by Google

DE INSECTIS.

Des petits animaux inſectes,

CAPVT. XIII.

Acheta, *la cigalle qui chante.*

Apis, vel apes. f. *mouſche à miel.*

Aſilus, Oeſtrum, Tabanus, *un tahon.*

Attebalus, *entre les ſauterelles la plus petite.*

Cicáda, *cigalle qui apparoiſt la premiere & derniere.*

Crabro, nis. m. *froillon.*

Culex, icis, m. f. *un mouſcheron.*

Fucus, *un bourdon.*

Fullo, nis. m. *une ſauterelle auec les taſches blanches.*

Gryllus, *un grillon.*

Hemerobion, *petit ver aellé qui ne vit qu'un iour.*

Hepialus, *un papillon volant autour de la chãdelle allumée, un ange, une ame.*

Locuſta, *ſauterelle, ſautereau.*

Lucanus, *cerf volant.*

Muſca, *mouſche.*

Papilio, onis. m. *papillon.*

Digitized by Google

Scarabæus, cantharus, *eſcarbot.*

Scynips,scyniphis,*vn petit & meneu mouſcheron,qui volle en troupe deſſus la teſte des gens.*

Tipula, *mouſcheron qui court deſſus l'eau.*

Veſpa,*gueſpe.*

Proboſcis, idis.f.*le bec de tels petits animaux,duquel ils en vſent comme de la main, c'eſt pareillement la trompe d'vn Elephant.*

DE PICCIBVS.

Des poiſſons.

CAP. XIIII.

Acus, aci. }
Belone,nes. } *aiguille.*

Alburnus,*able.*

Aloſa,triſſa, clupea,*aloſe.*

Anguilla, *anguille.*

Apua, }
Aplua, } *merlen.*
Aphyia. }

Aquila, }
Iecorarius, } *egreſin.*

Aſellus, *merlu.*

Digitized by Google

Aurata,
Orata, } *aurade, ou dorade.*
Chryſophrys.

Balæna, vel } *vne balaine*
Phalæna,

Barbus, *vn barbeau.*

Batus, ti. } *vne raye.*
Balis, idis.

Cancer, cri. m. *vne eſcriuiſſe.*

Chælæ, arum. *les bras des eſcreuiſſes.*

Capito, onis. } *teſtar.*
Cephalus, li.

Carpio, *vn apron.*

Cete, orum. } *toute ſorte de grans poiſſons, qui engendre des petits.*
Cetus, ceti.

Chalcis, idis. f. *vn mounier.*

Citharus, *rouſſette.*

Coclea, limax, acis. *limaſſon, eſcargot.*

Concha, *toute ſorte de poiſſõs portans coquilles.*

Conger, gri. } *vn congre.*
Congrus, gri.

Cuculus, *vn coucou.*

Cyprinus, } *vne carpe.*
Cyprianus.

Delphin,
Dephinus, } *vn Dauphin.*
Delphis.

Draco. *une viue,*

Echenéis / Remorá. { *vn petit poiſſon, qui à la puiſſance de retenir vne nauiere.*

Echinus, *heriſſon.*

Galeos, / Lampetra, / Muſtela. { *lamproye.*

Gladius, Xiphias, Imperator à Maſſilienſibus dicitur. Habet enim roſtrum mucronatum ad inſtar gladij, qualiter de pingitur Imperator, quo naues perforat.

Gobius, vel gobio, rectius autem ſcriberetur cobius vel cobio, ſecunda conſonante, *vn gouion.*

Halec, ecis. n. vel halex, ecis. f. *vn haren.*

Ichthyocolla, *de la moluë.*

Locuſta, *vne langouſte.*

Loligo, inis. f. *vne taule.*

Lucius, *vn brochet.*

Lupus, labrax, acis. *vn loup marin.*

Mæna, *vne anchoye.*

Mulus, trigla, *mullet, ou rouget.*

Muræna, *murene.*

Myrinus, *le maſle de la murene.*

Myaces, mytuli, muſculi, *myes, des moules.*

Oſtreá, oſtreæ. vel oſtreum, *ouytre.*

Palearia, ium pl. n. 3. *des barbillons.*

Digitized by Google

Paſſer, eris. m. *pleis, ou plie, à Paris.*

Paſtinaca, trygon, onis. a cauda ſimili paſtinacæ nomen latinum ſortitus eſt qua profectò cauda nihil venenatius nutrit mare. Maſſilienſes Glorinum vocant, Montiſpeſſuli, *glorieuſe.*

Pelamides, dum. pl. f. 3. *des petits thons.*

Perca, *perche.*

Phoca, *veau de mer.*

Polypus, odis. vel, polypus, polypi. m. *pupe.* Flagella, acetabula, *les bras de tel poiſſon.*

Raia, batus, batis, *raye.*

Rhombus, bi. *vn turbot.*

Salmo, onis. *ſaumon.*

Salpa, *ſtoc-vis* Germanis, *merluche* Gallis.

Sarda, ſardinas, *ſarde, ou ſardine.*

Scombrus, *maquereau.*

Sæpia, *ſeiche.*

Silurus, *eſtourgeon.*

Solea, *ſolle.*

Teſtudo, onis. f. *tortue.*

Tynnus, vel thunnus, *vn thon.*

Tinca, *tanche.*

Trutta, vel tructa, ſalar, amia, *truite.*

Torpedo, inis. f. *grampe.*

Vmbra, *vmbre.*

Digitized by Google

DE AMPHIBIIS.

Des animaux terreſtres, & aquatiques.

CAP. XV.

AMphibia Græci vocant, quæ in aqua, & terra pariter viuunt: qualia ſunt cete, & vaſtiſſimo corpore piſces, vt Adonis, Delphini, polypi, phocæ. De quibus hîc plura ſcribere ſuperfluum videtur.

Bufo,onis.m.3. *crapault.*
Calamite,tes.f.j *verdier,rane verte.*
Caſtor,fiber. *vn bieure.*
Crocodilus,li.m. *vn crocodil.*
Lutra.enydris,*vn loutre.*
Hippopotamus, in Nilo noctu ſegettes (depaſcitur.
Rana, *rane,grenoille.*
Rubeta,phrynos, *rane croeſſette.*

DE QVADRVPEDIBVS.

Des Beſtes à quatre pieds.

CAP. XVI.

ALces, cis.f. *mulet ſauuage en Allemagne.*
Aſinus,onos,*vn aſne.* Aſellus,*aſnon.*
Aſina,*aſneſſe.* Aſella,*petite aſneſſe.*
Biſon,ontis.m.*beuf ſauuage en Lydie.*

Digitized by Google

Bos,bouis.com.3. *toureau,ou vache.*
Buculus,*veau,boillon.*
Bucula,*ieune vache,genice.* Iunix idem.
Bucolus,bubulcus,*vn bouuier.*
Buceria, *vn trouppeau de beuf.*
Bubalus,*vn bufle.*
Burdo,*vn mulet.*
Caballus,*vn cheual qui n'eſt ſans vice.*
Camelus,*vn chameau.*
Canis, com.gen.*chien,ou chienne.*
Capra,*vne chiéure.*
Aruncus,*la barbe de la chiéure.*
Caprea,*cheureul ſauuage.*
Cercopithécus,*marmot.*
Ceruus, *vn cerf.*
Cerua,*vne biche.*
Subulo,onis.*le ieune cerf qui n'a point les cornes fourchues.*
Chaos,lupus ceruarius,*loup ceruier.*
Cunículus,*vn connil.*
Dama, m.f. *vn dain.*
Daſypus,odis.*conil ou liéure.*
Dromas,adis,*dromadaire.*
Elephas,antis.vel elephātus,ti *vn elephant.*
Equus,hipos,*vn cheual.*
Equa, *vne iument.*
Cantherius,*cheual châtré.*

Gradarius,

Equus { Gradarius, Tolutaris, Tolutarius Aſturco. } *cheual qui va les ambles, ou le traquenart, haquenée.*

Equus { Sternax, Calcitro, } *qui regibbe, qui rue.*

Equus { Succuſſor, Succuſſator, Succuſſarius, } *qui ſecouent ſon homme.*

Equus phaleratus, *cheual bardé, & richement orné, ou capparaſſonne.*

Equus meritorius, *cheual de louáge.*

Equus helciarius, *cheual qui tire.*

Equus verédus, *cheual de poſte,*

Hemerodromus, Veredarius. } *vn courrier, vne poſte.*

Hippocomus, *vn courratier, ou maquignion de cheuaux.*

Hippodromus, *vne lice ou lieu à faire courir, les cheuaux, & leur bailler quarriere.*

Felis, f. Aelurus, Catus. } *vn chat.*

Furunculus, Viuerra. } *vn furet.*

Glis, iris. m. *vn loir.*

Hœdus, di. *vn bouc ieune.*

Digitized by Google

Hibris, idis. *vn chien meſle, engendré d'vne chienne de chaſſe, & d'vn matin: ou d'vne matinne, & d'vn chien de chaſſe.*
Hinnus, ni. *vne ieune meule.*
Hinnulus, *faon de biche, ou d'autre beſte.*
Herix, vel erix,
Hericius,
Herinaceus,
Echinus terreſtris. } *vn heriſſon.*
Hircus, *vn bouc.*
Hiſtrix, icis. f. *porc eſpic.*
Laurix, icis. f. *vn lapin.*
Leo, *vn lyon.*
Lea, leæna, *vne lionne, ou lionneſſe.*
Scymnus, *le petit faon d'vne lionne.*
Leopardus, *leopard, ou liepard.*
Lepus, leporis. m. *vn lieure.*
Lupus, pi. *vn loup.*
Lupa, *vne louue, ou louueſſe.*
Lyciſca, *chien engendré d'vn loup, & d'vne chienne.*
Mannulus, *petit cheualet.*
Martes, tis. f. *marte.*
Melis, *fouyne.*
Monoceros, otis. m. *vne licorne.*
Moſchus, *petit animal d'ou ſorte le mouſc.*
Mulus, *vn mulet.*
Mula, *vne mule.*

Digitized by Google

Mus, vris.m.*vn rat.*
Mus araneus,ſcytala,mygale,*hermine.*
Muſimon, onis.m.*marroquin.*
Muſtela, *furet,ou belette.*
Nefrens, endis.com.g.*petit cochon.*
Onager,gri. *aſne ſauuage.*
Laliſio, *petit aſnon ſauuage.*
Ouis,f.*vne brebis.*
Ouis ambigua,quæ geminum fœtum pa-
rit,*brebis qui à engendré deux d'une portée.*
Agnus,ni.m.*vn agneau.*
Veruex, ecis.m.*vn mouton.*
Aries, etis.m.*vn belier.*
Pardus, di.*vn pard.*
Panther, Panthera, Pardalis. } *la femelle du pard.*
Porcus, ci.*vn porc.*
Maialis, *porc chatré.*
Porca,ſtropha,*vne truye.*
Rinoceros, otis.m. *vn cornas.*
Sciurus, ri.*vn eſcurieu.*
Simius, ſimia, *vn ſinge.*
Sorex, icis. m.*vne ſouris.*
Sus,ſuis, com.g.*pourceau,ou truye.*
Sues, petalides, ſues larinæ: porci ſunt
pingues & opimi, *des porceaux en-
greßez.*

Digitized by Google

Talpa, pæ.m.f. *vne taulpe fouánt, darbon.*
Taurus, ri, *vn toreau.*
Taxus, vel taxo, onis. *vn taiſſon.*
Tigris, tigris, vel tigridis. f. *vn tigre.*
Vacca, *vne vache.*
Vrſus, arctos, *vn ours.*
Vrſa, vel vria, *vne ourſe.*
Vulpes, pis. f. *vn renard.*

DE SERPENTIBVS vermibus & greſſibus.

Des Serpens, des vers, & beſte gliſſantes.

CAP. XVII.

ANguis, m.f. *ſerpent d'eau.*
Serpens, entis. m.f. *ſerpent en terre.*
Acarus, *vn ciron.*
Amphiſbæna, *ſerpent qui à deux teſtes l'vne au lieu de la queuë.*
Araneus, *yragne.*
Boa, *ſerpent qui tette les vaches en Italie.*
Baſiliſcus, regulus, *vn baſiliſc.*
Bombix, m. *vn ver filant de la ſoye.*
Bufo, onis. *crapaut.*
Bupreſtis, f. *petit ver qui fait creuer les beufz quant il l'auuallent, en paſturant.*

Digitized by Google

Cantharides.f.pl.*ver qu'on treuue aux roſes, aux eſponges des eglantiers ſauuage.*

Cimex,icis.m.*vne punaiſe.*

Coluber,bri.m.*vne couleuure.*

Coſſus, *ver de bois.*

Draco,onis,*vn dragon.*

Dracæna,*vne dragonne.*

Dypſas,adis.f.*ſerpent qui fait mourir de ſoif & alteration les gens qu'il à piquez.*

Eruca,
Campe, } *chenille.*
Oniſcus,

Formica,myrmix,*formis.*

Gurgulio,cis,*gourgoillon,calandre.*

Hæmorrhois, idis.f. *ſerpent le mors duquel fait venir le ſang iuſques à la mort.*

Hirudo,inis.f *ſanſue.*

Hypnále,*ſerpent,le mords duquel fait dormir iuſques à la mort,*

Iaculus. *vn gicle.*

Lacertus,
Lacerta, } *lezart.*

Lampyrides,pl. *ver luiſans.*

Lendes,lendium.pl.f. *des lendes.*

Limax,acis.f. *limaſſon.*

Lumbricus, *ver de terre,ou qui s'engendre au ventre des gens.*

Lytta,*vn ver à la langue des chiens.*

Miletus, *chenille qui gaſte l'oliue.*

Mydas, dæ. *ver qui menge la féue.*

Pediculus, *vn pou.*

Pulex, icis. m. *vne puce.*

Rana, ranæ. *grenoille.* Rubeta, *verdier.*

Rediuius, ricinus, *ver rond qui s'arrape aux chiens & aux beuf, & n'ayant point de trous pour ſortir ſa viande, ſe creue. Aucuns l'appellent louuette, ou liaſſe.*

Salamadra, *ſalemendre.*

Scolopenda, *groſſe chenille.*

Seps, ſepis. m. *ſerpent le mords duquel fait pourrir.*

Tænia, *ver long qui s'engendre au corps humain.*

Teredo, inis. f. *ver qui rouge les liures, bois, ou habillemens.*

Tinea, *arde*, idem quod teredo.

Vipera, echidna, *vipere.*

DE COLORIBVS.

Des couleur.

CAP. XVIII.

Albor, albedo, *blancheur tirant ſus l'obſcurité.*

Albus, a, vm. *blanc obſcur.*

Albid9, a, vm. *blanchâtre.* vt ſpuma, albida.

Atritas, Plaut. ſiue atror, oris. Gell. *noirçeté.*

Digitized by Google

obſcurre, ou noirceur.

Ater, a, vm. *noir obſcur.*

Candor, oris. *blãcheur lumineuſe, ou luiſante.*

Candidus, a, vm. *blanc reluiſant* : vt candida nix, candidus olor, *blanc cigne.*

Nigror, nigredo, *noircté, ou noirceur luisãte.*

Niger, anthracinus, a, vm. *noir luiſant.*

Plin. melaniam vocat.

Pulligo, pullus color, *couleur prochaine à noireté, brun.*

Aquilus, a, vm. *brun, ou brunet.*

Caſtaneus, ceruinus, a, vm. *tanné.*

Beticus, hiſpanus, a, vm. *brun tanné obſcur.*

Ferrugineus, a, vm. *parfumé.* colorem habet ferri longa rubigine exeſi, qui eſt ex ruſo & nigro commiſtus: veriſimile eſt eundem eſſe cum Betico, aut Hiſpano: quòd etiam non oſcurè innuit Verg. 9. Aeneid.

Fuſcus, a, vm. *brun obſcur.*

Cærulus, cæruleus, cyaneus, a, vm. *pers, ou celeſte, azuré.*

Cymatilis, & le. thalaſſicus, a, vm. *bleu.* Similis vndæ marinæ. *quima.* enim fluctum ſignificat, proximè accedit ad cæruleum.

Cæſius, glaucus, a, vm. color, quem à felium oculis felineum nonnulli appel-

Digitized by Google

lant,ſubuiridis, admiſtũ habet alborem, igneo ſplendore intermicans: qualis in leonum,felium,& noctuarũ (quas Græci *Claicas.* appellant) oculis apparet. huiuſmodi oculos Mineruæ bellorum præſidi Poëte tribuerunt, nempe præferocis animi indices. Diuerſus eſt à cæruło atteſtante Cicero. 1. libro De natura Deorum: Apollinẽ ſemper imberbem, cæſios oculos Mineruæ cęrulos Neptuni, *bleu-verd, éſtincelant.*

Rauus, charopus,a,vm.color medius inter cæſium & flauum:ſiue qui ex fuluo in nigredinem deſinit:quales ſunt luporum oculi. vnde Horli.3. car. od.27.rauam lupam vocat.à colore oculorum.

Flauus, a, vm. color ex viridi,albo,& ruffo commiſtus:hoc eſt, fuluo clarior: qualis eſt auri,mellis, & ariſtarũ quæ iam maturuerũt,*couleur iaune.* Appellatur & color aureus,luteꝰ,& croceꝰ:vnde Verg.

Ipſe ſed in pratis aries iam ſuauè rubenti.
Murice, iam croceo mutabit velleraluto.

Ochra,*de L'ocre.*color eſt luteus,qui fit, ex vſta rubrica, in ollis nouis luto circumlitis.

Fuluus, a, vm.color qui rufo & viridi cõmiſtus eſſe videtur, fulua arena, fului leonés,

Digitized by Google

leones,fuluum vinũ,*vin fauue,ou fauueau.*

Gilluus, a, vm. color inter album, & rufum medius, *iaunâtre.*

Helluus, a, vm. *couleur baillet,ou de paille*, vt vaccat heluá.

Ianthinus,violaceus,a,vm. *violet.* nam Greci *ía* violas, & *anti* flores vocant.

Leucophæus,a,vm.*gais*, color ex albo & fuſco. Nã *leicon* album, & *phaiòn* ſubnigrum interpretantur.

Minium,*du vermeillon.*

Molochinus, a,vm. color qui in purpuram inclinat, *couleur tirant ſus la pourpre*, vt flos maluæ.

Murex,oſtrum,cõchylium, genera concharum ſunt, quarum ſanie, precioſiſſimas lanas tingũt, auſterum in glauco colorem, & iraſcenti mari ſimilem referentes. pro colore etiam ponuntur à Poetis,Horat.

Veſtes getulo murice tinctas.

Sarrano dormiat oſtro. Virg.

Horum ego non fugiam conchylia. Iuue. vne ſorte de coquille, dequoy on taint en couleur tirant ſur le violet,& le rouge:comme fleur de pecher.

Phœniceus, punicus, puniceus, a, vm. *violetouge.*punica mala,*põmes degrenade.*

Digitized by Google

Purpura, porphyra, me. long. *pourpre.* Vitruuius author eſt pro ſoli proprietate alium atque alium habere colorem. Apud Tyrum quidem rubrum, quem Poëtæ vocant Tyrium ruborem, *de la pourpre rouge:* circa Aphricam verò puniceum ſuccum emittere, quo purpura tingitur violacea: *de la pourpre violette.*

Coccus, vel coccum, *la graine dequoy on taint l'eſcarlatte.*

Rubor, rubedo, *rougeur.* ruber, rubeus, a, vm. *rouge.*

Rubidus, a, vm. *rougeátre.*

Ruſſus & ruſſeus, a, vm. nomina ſunt coloris ad rufum inclinantis, *rouſſátre.*

Rufus, a, vm. *roux*, color eſt non planè rubens, ſed ad flauum non nihil declinans.

Rutilus, a, vm color eſt ex flauo rubeſcēs cum quadam ſplendoris exuperantia. *iaune comme or reluyſant.*

Sandarichinus, a, vm. color qui flammam imitatur, *couleur comme la flamme* merula ſandarichino colore.

Spadyx, color ſpadyceus, badius, baïus, balius, ſynonima ſunt. ſignificatur autem his vocibus quædam ruboris

Digitized by Google

exuperantia, *rouge fort reluyſant, & de haute couleur.*

Equus ſpadyceus, *cheual bayart.*

Viror, viridis color. *verd.* ex flaui cæruleíque commiſtione efficitur.

Orobîtis, *couleur verte comme nouueau blé.*

Paraſinus, a, vm. *couleur de porreau.*

DE GEMNIS ET LAPIDIBUS.

Des Pierres precieuſes & antres.

CAP. XIX.

Achates, tis. *agathe.*

Adamas, antis. m. *vn dyamant.*

Amethyſtus, *amethyſte.*

Beryllus, *beryl.*

Carbunculus, anthrácion, pyrôis, pyrópus, *eſcarboucle.*

Calix, icis, *pierre dont on fait ſortir le feu.*

Côrálium, corállium, corállus, *coral.*

Chryſolampis, chryſopaſius: vulgò oſculanũ: nocte igneus eſt, die pallidus.

Criſtallus vel criſtallaum, *criſtal.*

Cyanus, eranos, *turquoyſe.*

Electrum, ſuccinum, *de l'ambre.*

Digitized by Google

Gates,*iayet*.

Heraclius, heraclæus, lydius lapis, coticula, index, chryſoconios, *pierre de touche pour eſprouuer l'or*

Hyacinthus, *iacynthe*.

Iaſpis, idis. *iaſpe*.

Laſulus lapis, azur, *pierre dequoy on fait couleur qu'on appelle azurée*.

Magnes, etis. *pierre qui attire le fer, aimant dont on frotte les aiguilles de quadran*.

Theamedes, *pierre contraire à magnes, qui chaſſe le fer*.

Marmor, oris.n. *du marbre*.

Onix, ycis, corneolus, *cornaline*.

Onyx, alabaſtrites, *albatre*.

Pumex, icis.m. *pierre ponce*,

Sapphyrus, *ſapphir*.

Sarda, ſardius lapis, *rubis*.

Sardonyx, ycis.m.f. *ruby balay*.

Smaragdus, *eſmerande*.

Topazius, *topaſſe, ou topaze*.

Vnio, onis. margarita, margaritum, *vne perle*.

DE

Digitized by Google

DE METALLIS, ET Moneta.

Des Metaux, & nôtre monnoye.

CAP. XX.

METallum genus aſt ad quamuis materiam durã è terræ viſceribus effodi ſolitam: quale eſt:

Aurũm, chryſos, *de l'or.*

Electrum, *ſorte de metaile fait d'or auec la cinquieſme partie d'argent.*

Argentum, argyrion, & argyrus, f *argent.*

Lythargyros, ſpuma argenti, *eſpiautre.*

Aes, æris. n. *roſette.*

Aes coronarium, *du leton.*

Aes regulare, vel ductile, *de l'erein,*

Aes cyprium, aes caldarium, cuprum, *du cuyure.*

Pecunia ex ere facta, *monnoye de billon.*

Stannum, caſsiteron, *de l'eſtain.*

Plumbum, *du plomb.*

Ferrum, *du fer.*

Chalybs, ybis, *de l'acier*

Atque hæc eſt cudendæ pecuniæ omnis propemodum materiã. Proinde ſequentes communem nunc loquendi vſum, qui à doctis haud dubie depẽdet; dabimus operã, vt noſtra moneta lati-

Digitized by Google

nis vocibus,quo ad fieri poterit, optimè efferatur: quando ea ab antiqua Romanorum moneta diſsidet. Nam eius cognitio nonmodicùm gratiæ latino ſermoni adferet,qui patrijs quibuſque dictionibus inconditè effictis, nimiũ temerè vitiari ſolet. Neque mirum, benigne Lector viderit debet,quòd res differẽtes, latinè ſonare annitamur. Nam & caligas,& ſaga, præter morẽ Romanorum illius ſæculi, confecta, latinis vocibus pronũtiat,cõmunis Doctorũ virorũ vſus.

NONETA GALLICA

latinis vocibus enunciata.

AS,ſolidus, *vn ſol.*

Seſtertius numus, *vn carolus de France.*

Semis, *demi ſol,ſix denier de France.*

Quadrans, Teruncius, Teruncium, quaſi Triuncium. *quadrain. quart, ou vn liart.*

Septans, *vn patat, vn double.*

Bes,beſsis,m, *vne piece valant demi liart ou demi quart, qui en Sauoye s'appelle fort,*

en Haynaut & Artois gigot.

Scrupulus,
Scrupulum,
Denarius, } *vn denier.*
Denariolus

Obolus, *obole.* media pars ſcrupuli.

Pita, *vne pite: mite en Flandre:* media pars oboli.

Quæ ſubijciuntur faciunt ad elucidãdos Authores.

Denarius Roman⁹, Drachma Athenẽſis groſſus Pariſienſis, quaternos ſeſtertios valebant, *trois ſolz ſix deniers des noſtres.*

Obulus apud Athenienſes ſexies ſũptus, explebat drachmam. *ſept deniers.*

Sportula centum quadrantes, decem ſeſtertios valebat: æſtimatione noſtra octo ſolidos nouem denarios. ſtipendiũ erat eorum, qui de die honoris, vel officij gratia Magnates comitati fuerant, vel domi ſalutaſſent togati.

Stater Græcis, Siclus Hebræis quatuor drachmas pemdebat, decem & quatuor ſolidos noſtros.

Seſtertius, aſſes duos valebat, decem denarios noſtros, & obo.

Seſtertíum millenos ſeſtertios, aureos ſolares noſtros ſeptemdecim.

Digitized by Google

Aureũ portó ſolarem æſtimo quinquaginta ſolidis noſtris. Mina, ſiue mna Græc. pondo, ſeu libra argentea Lat centum drachmas, aureos ſolares vij. pendebat.

Talẽtũ Atticũ cuſum, quale à Poëtis & hiſtoricis ſine additione intelligitur, valebat minas argẽteas 60. Singulæ autẽ minæ, vt diximus drachmas atticas, ſiue Romanos denarios centũ. valebat itaq; talentum vulgare 6000. drachmas, hoc eſt, aureos ſolares 420. Menedem⁹ apud Ter. ad xv. talenta coegit, id eſt, ſex milia aureorũ ſolariũ, & trecẽtos. Porró aureus numus Græcis & Romanis argẽteũ decuplo ſuperabat. Quare talentũ aureum valebat 4200. aureos ſolares. Agamẽnon ad pacandũ iratũ Achillem miſit auri bis quinque talemta, hoc eſt, quadraginta duo milia aureorum ſolariũ Vide epſt. Briſei. apud Ouid. Talentum maius excedebat minus talentum ſeptuaginta, vel octoginta aureis ſolaribus. Aſcanius apud Virg. pollicetur Niſo auri duo magna talenta, hoc eſt, 8540. vel 8680. aureos ſolares.

Seſquias, *vn ſol & demi.*

Treſsis, *trois ſolz.* Octuſis, *huit ſouz.*

Centuſsis

Centuſsis, *cent ſolz.*
Capito, onis. *vn teſton.*
Caroleus aureus, *vn carolus d'or,*
Philippeus, vel philippus. *vn philippus d'or.*
Aureus coronatus. *vn eſcu corronné.*
Aureus ſolaris, *vn eſcu au ſoleil.*
Ducatus, *vn ducat.*
Angelicus. *vn angelot.*
Cæſareus, *Imperial.*
Nobile roſeum, vel nobilis roſeus, *noble à la roſe.*
Luſitanica *portugoiſe, portugaloiſe, ou deſiré.*

DE INSTRVMENTIS bellicis.

Des inſtrumens de guerre.

CAP. XXI

BAltheus, beltheum, *ceinture à eſpée.*
Culter, tri. m. enſis, gladius, ſpatha, machæra, mucro, onis. m. romphæa, vel romphæ, framea, vel framæa, *vne eſpée.*
Harpe, pes. f. j. *vn braquemart, ou cimiterre.*
Púgio, onis. m. *vn poignard.*
Sica, *poignard, ou dague.*
Vagína, *vne gaigne.*
Dolon, onis. m. *vn bourdon dans lequel eſt cachée vn eſtoc.*

N

Digitized by Google

Scipio, *vn bourdon de pelerin.*
Veruina, vel verutum, telum eſt inſtar veru ácutũ & breue: cuiuſmodi fortaſſe graſſatores ĩ ſcipione ligneo inſidiãtur. *vn eſtoc à la façon d'vne haſte quarée, ou broche de fer à rotir viandes.*
Telum, miſsile, n.3. *toute ſorte de dard.*
Coríſcus, *vn petit & leger dard.*
Trágula, *vn iauelot.*
Haſta, *vne iaueline, ou halebarde.*
Haſtîle, n.3. *le fer de la iaueline.*
Pilum, *vne pique.*
Lancea, *vne lance.*
Scloppus, per catachreſin transfertur à ſcriptoribus ad bombardam, *harquebuſe.*
Scoloppetarius, *vn harquebuſier.*
Tormentum minus, *vn canon.*
Tormentum maius, *vn double canon.*
Canna ænea, idem.
Arcus, m.4. *vn arc.*
Corytus, *vn quarquoys à mettre l'arc, ou fleſches.*
Balliſta, ſcorpius, ſcórpio, *vn arbeleſte.*
Sagitta, *vne fleſche, vire, ou materas.*
Pharetra, *vne trouſſe à mettre les fleſches.*
Claua, *vne maſſe, ou maſſue.*
Funda, *vne fonde.*

Digitized by Google

Ceſtus,vs,vi.m. 4.*vn fouët auec diuerſes corroyes,de cuir,ou chaines de fer,ayant des boulletes de plomb au bout, pour s'exercer.*

Scolponeæ, arum. *ſont les corroyes ou chainetttes de fer,auec des boullettes au bout.*

Neuius: Scolponeis cædenda huic ſunt latera probè.

Galea,caſsis,idis.f.*vn heaume,ou ſalade.*

Cudo,onis, *vne ſalade de cuir.*

Chlamys,idis. f.*vne cotte d'armes*. Bud.

Thorax, acis.m.*vn halecret.*

Lorica,*halecret,ou cotte de maille,au bergeon.*

Aegis, idis.f.*halecret des Dieux chez les Poëtes anciens.*

Scutum,clypeus, *bouclier.*

Ancíle, li.,n.3.*court eſcuſſon,ou bouclier.*

Cetra, *le bouclier d'vn Eſpaniol,Gaulois ou Aphricain,du temps paſſé.*

Vmbo, onis.m.*le milieu du bouclier, ou le bouclier meſme.*

Parma, mæ.f.*pet te rondelle.*

DE TEMPORE ET anni partibus.

Du temps,& des parties de l'an.

CAP. XXII.

ANnus, *vn an.*

Seculum, *l'eſpace de cent ans.*

Olympias, adis. f. luſtrum, quinquenniũ, *l'eſpace de cinq ans.*

Trieteris, idis. *eſpace de trois ans.*

Ver, eris. n. *le prin-temps.*

Ver nouum, *le renouueau,*

Aeſtas, atis. *l'eſté.*

Autumnus, *l'autonne.*

Hyems, vel, hiems, bruma, mæ. *l'hyuer.*

Menſis, m. *vn mois.*

Ianuarius, vel poëticè Ianus, *Ianuier.*

Februarius, *Féurier.* Martius, *le moys de Mars.*

Aprilis, m. *Auril.* Maius, *May.*

Iunius, *Iuing.* Iulius, *Iulet.* Auguſtus, *Aouſt.*

September, *Septembrè.* October, *Octobre.*

Nouembre, *Nouembre.*

December, *Decembre.*

Diluculum, *le point du iour.*

Aurora, matuta, *l'aube du iour.*

Dies diei, poëtice, lucifer, ſol, lux, *le iour.*

Dies faſtus, *iour de plaidz, & que l'on tient la court.*

Dies nefaſtus, *iour qu'on ne plaide point.*

Dies ater, *iour malheureux.*

Dies candidus, *iour heureux.*

Dies genialis, *iour dedie à faire bonne chiere.*

Dies ſtetus, *iour ordinaire.*

Dies feſtus, *iour de feſte.*

Digitized by Google

Dies profeſtus, *iour ouurier.*
Hebdomas, adis. hebdomada, ſeptimana. *vne ſepmaine.*
Dies dominicus ſiue ſolaris, *dimanche.*
Dies lunaris, *lundy.*
Dies martius, *mardy.*
Dies mercurialis, *mecredy.*
Dies iouialis, ſiue dialis, *ieudi.*
Dies venereus, *vendredi.*
Dies ſaturalis, *ſamedi.*
Dies natalis, ſiue natalitius Domini, *iour de Noel.*
Natalitia orum.ibus. *les iours de noſtre naiſſance.*
Regalia, orum. *le iour des Roys.*
Hilaria, orum. ſiue carniualia orum. *les iour gras de careſme prenant.*
Cineralia, orum. *le iour des cendres.*
Soteria, orum. *le vendredi ſaint.*
Liberalia, ſiue natalis reſurrectionis, & Paſqualia. *le iour de Paſques.*
Crepuſculum, *le temps que le iour fault, qu'on appelle cõmunemẽt entre chien & loup.*
Veſperus, veſpera, *le ſoir.*
Heſper, heſperus, *l'eſtoille qui luit la premiere:* poëticè, *le ſoir.*
Nox, noctis, *la nuit.*
Hora, *l'heure*

Digitized by Google

LVDORVM QVÆdam genera.

Aucunes ſortes de ieux.

CAP. XXIII.

ALbeus, albeolus, fritillus, pyrgus *tablier pour iouër aux eſchetz, dames, merelles, ou déz.*

Latrunculi, orum. acies, erum. *des eſchetz.* Huius ludi rationem eleganti verſu complexus eſt Hyeronimus vidas: quem libellum non minus infœliciter gallico carmine tranſtulit Ludouicus Maſurius Neruius.

Orbiculi, *des dames, ou tables a iouër au tablier*, aſſerculi teretes nomen gallicum ſortiti ſunt à fœminis, à quibus frequenter teruntur feſtis diebus.

Triades, dum. pl. *des merelles.* qui triadem primus poſuerit, aufert vnum à cõtraria parte orbiculum.

Cubus, teſſera, *vn verolet, vn dé pour iouër, à tous cotez quarré.*

Talus, taxillus, *vn dé ayant ſeulement quatre cotez quarrez.*

Digitized by Google

Canis, canicula, *vnité au dé.* vnitas in talo cuicunque obtigerat, ponebat numum ſine lucro: hinc damnoſa à Perſio dicitur.

Chius, *contenoit trois pointz.* tres lucri-numos afferebat.

Senio, onis.m. *ſix pointz.* ſex lucri numos afferebat, vnde dextera Perſio dicitur.

Venus, ſiue chous. *ſept pointz.* vnitati oppoſitus, quem numerum qui repræſentâſſet, ſex numos lucrifaciebat, & quicquid caniculæ iactu corrâſum erat. Viſum eſt hæc in medium adferre ad intelligendos ſcriptores: erat tamen & ludi quædam ratio, in quo Senio æquè damnoſus erat atque canis. Fœlicitas atque ſcientia plurimus eſſet, ſi cuiuſcunque aleæ ignári forent.

Folia luſoria, chartæ, arum. *des cartes à iouër.*

Ludouicus Viues in exercitatione ſua complexus eſt vnam ludi huius rationem à qua cæteros formabis. Nam quot regiones aut dominia, totidem ſunt chartarum genera.

Trunculi, orum. *des quilles.* ludus hic quia manibus etiam puèrorum frequèns

teritur, deſcripus eſt à nobis paruo dialogo.

Scirpuli, orum. *des ionchetz.*
Bacilli teretes ſinguli ſubleuantur vmcinulo quopiam, immotis cæteris.

Pila, pilæ *eſteuf, ou pelote.* eius antiquis erant quatuor genera.

Trigon, onis. pila trigonallis, *vn eſteuf.*
Minimum pilæ genus eſt: quo quia in thermis luſitare ſolebant, tepidus trigon à Martiali vocatur. Huiuſcemodi in ſpæriſterio nunc luditur, vola & reticulo.

Pila paganica, *vne pelote.* à pagis dicta: eo quod pagani ea vterentur. Craſſior & laxior eſt trigone, pluma aut caprinis plena pilis: minor tamen harpaſto.

Harpaſtum, pila eſt grandior paganica, minor folle, laborioſum ludi genus validis tantùm conuenit. Quum enim multi pilam ſimul arripere connātur vt exra limites aduerſæ partis ferant, (non enim ob grauitatem iacitur) in terram ſe mutuò proſternunt, & proculcant, pulueréque & ſudore infecti anhelant.

Follis, pilę genus omnium maximum, conſtans aluta vento inflata. quod etiam Italis in vſu hodie eſt, puerorum præcipuè & ſenum lucibus conueniens: vt potè

potè quo minus fatigantur ludentes, quàm harpaſto, teſte Martiale, lib. xiiij.

Ite procul Iuuenes, mollis mihi conuenit ætas:
Folle decet pueros ludere, folle ſenes.

Idem de Endromi de lib. iiij.

Seu lentum ceroma teris tepiddumue trigona.
Siue harpaſta manu puluerulent drapis.
Plumea ſeu laxi partiris pondera follis.

Sphæra, *vne boule, toute choſe ronde & maſſiue.* Eraſmus in colloquijs de quibuſdam ſphæræ luſibus agit.

Myia, Græcis muſcam ſonat: quo nomine appellatur ludus puerilis, cum aliquis obductis oculis, extenſiſque manibus, colluſores quærit. *clignemuſſette.*

Par vel impar, *pair, ou non pair.*

Diſcus, eſt rotunda quædam moles ſaxea, plumbea, vel ferrea, cuius iactu iuuenes & pueri inter ſe concertant. *vne platte pierre, ou palet.*

Diſcus præterea, lanx eſt ahenea, quã totatam circulatores in area librant: atque hoc luſus genere Hiacynthus puer ab Apolline cæſus eſt. *vn plat large qui virouent les ioueurs de farſe, & Bateleurs.*

Troia, *petit ieu d'enfans a cheual.*

Trochus, turbo, *vn turbit, toupie, ou ſabot.*

Stutica, flagrũ, flagellũ. *vn fouët, eſcourgée.*

Digitized by Google

Si quis ſtudeat omnia omnium ætatum genera ludorum recenſere, ſuperſtitioſum & prorſus inutile opus attentare videbitur. Nam rectè Viues.

Ludunt & pueri, ludunt iuueneſque ſeneſque.
Ingenium grauitas, cani prudentia, luſus.
Denique mortalis, ſola virtute remota,
Quid niſi nugatrix, & vana eſt fabula, vita.

LVSVS MONOPODII.

Interlocutores.

Petruus, Philippus, Barlthaſar.

SEd quonam luſus genere recreabimur?

PHIL. mihi quidem mirum in modũ placet ludere par impar ceraſiorum nucleis: aut diruere extruereque turres.

PETR. Papæ? vin violare fœdus paucis antè diebus compoſitum? an hoſtilium tubarum clãgorem nobis nũcias? ego omnia in tranquillitate & quiete poſita eſſe exiſtimabam, ac in vtrámque aurem dormiendum.

PH I. ha, ha, he, quàm in re ridicula attonitum ſeſe arguit, Turres voco more gallico, caſtella nucum.

Quùm ſibi ſuppoſitis additur vna tribus.

PETR. relinquamus huiuſmodi luſus Gallicis puerulis, ego malo in ſcrobem iaculari.

BALTH. abſit, nam is ludus vilis eſt, ſordidis proprius, nec decens ingenuos: præterea præceptori non admodũ gratus.

PETR. neſcio quem ſphæræ ludum è Beliga meditatus eſt præceptor noſter.

PHIL. hoc fortâſſe aliâs, nunc monopodio vtendum.

BALTH. id omnes delectabit. Sed quis erit monopus?

PETR. ſortiamur: bene ſors, vt optabam, cecidit: Philipo neceſſe eſt eſſe monopodi.

PHILIP. Agite, ea tamen lege, vt caput liberum ſit, & intactum. fugite, nam qui tangetur, in meas partes ſuccedet.

PETR. bone Deus, quàm agilis eſt, & ſingulari pernicitate nos proſequitur.

BALTH. videtur ei proprium ita ambulare, vt Indis monopodibus.

PHILIP. Cecidiſti aurem Petre, cùm

Digitized by Google

ea ſit in capite: non impunè feres, modo te aſſequar. hem, humerum percuſſi.

PETR. O grauem ictum? Quid? geminas verber: ego aufugio, antequam conuolent vniuerſi.

BALTHA. Petre accurre, mecum digladiaturus.

PETR. nuncquam recuſaui monomachiam. Hem, attigi ſcapulas.

BALTHA. ego fuga meæ ſaluti conſulam.

PETR. cedo ad tempus.

LVDVS TRVNCVLOrum, Interloquutores.

Fontanus, Rodolphus, Brunetius, & Ferlatus.

HEus Rodolphe, ecquid animo tuo ſedet latrumculorum lud'? ROD. Egò quidē illo ſuprà modū oblector, nec negarē tecum aciebus decertare, niſi dies ſydus, & amœna cœli facies ad de ābulationes, corporíſq; exercitia nos inuitaret: proinde differam' huiuſmodi dimicationes, donec Auſter pluuius nos domi deſidêre cōpellat. Nunc verò accerſitus aliquot noſtrę farinę ſodalib'

fixis metis, in hoc mæniali ſpacio diſcum (ſi libet) librabimus, ſaluberrimum ſimul aera captantes.

FONT. en opportunè nobis ſeſe offerũt Brunetius & Ferlatus, ſocij feſtiuiſsimi, quibus luſus magis cordieſt, quàm ſtudium.

FERL. iamdudum perquirebam, qui denariolis aut beſsibus me exonerare vellent.

FONT. minimè verò. Nã te neque auidius quiſquam lucrum odoratur, ac occultat, neque dolentius amittit & expromit.

FERL. bona verbâ quæſo videris mihi ex tua voluntate aliorum animos metiri.

FONT. agedũ poſitis calumnijs, vultis nobiſcum exerceri diſco?

BRVN. aiunt huiuſmodi luſus genere te omnibus antecellere: Ad de quod diſcos veſtris pares in promptu non habemus: proinde ſi velitis nos vobis colludere, alium ludum capeſſamus oportet.

FERL. Ecce attuli vobis è vicinia trunculos, ſeu quis malit pyramidulas, aut turrriculas.

RODOL. habéſne & ſphærã concinnã?

heu, quàm imparem & malè tornatam.

Brvn. paruo pedi magnum calceum adapras..

Ferl. æquè vobis ac nobis ſiue iniuria, ſeruiet.

Brvn. ſed quænã erit ludi lex.

Ferl. diuiſi in binas partes ſpærã eminus à meta præfixa mittemus, tum cominus vbi ea deſierit: atque ita iaculando vtra pars prior quatuor & viginti trunculos deiecerit ab altera duos quadrantes auferet.

Fon. O inſignem legiſlatorem? Agite, ſortiamur, quomodo ſtabunt partes. Dij boni quam pares? Nam Ferlatus & Rodolphus non facile vinci ſe ſinent.

Brvn. & nos, ſi animo fueris bono, non leuiter, vt ſpero, ſuccumbemus.

Font. numquàm concedemus, Rodolphe, vt tu ludum prior auſpiceris: Nam longè potiores haberes.

Rodcl. experiendũ igitur eſt quibus primùm fors faueat: vter noſtrum duûm proximè ſphæram ſuum truuculum ſtiterit, eius erunt priores partes. En vt bene ominabar, primò mihi ludendum: ſpectate.

Brvn. hem, eminus ternos deiecit,

Digitized by Google

cominꝰ quaternos. Ego verò collimabo vt nouenum deijciam, quem ſi vnicum ludo eiecero, reliquis ſtantibus (ſic habet ludi lex) iam hoſtam ſuperauero.

Font. O ſodalis fœliciſseme, quàm rectè collimaſti, qui, quem petebas, deieceris. duodecim proſtrauiſti.

Ferl. ſed & ego pro virili dabo operam vt eundem hoſtem proſternam. Heu, malè cecidit, ternos tamen deieci: nunc cominus ludendum. En quini iacent.

Font. erige deiectos. me miſerum, aberraui à noueno, neque vllum deieci nihilominus hoc iactu ſpero aliquid promoturum: quaternos dirui.

Ferl. Amabò, Rodolphe, fungere ſtrenui officio.

Rodo. quaterni, quos præcogitaueră, reciderunt: quini ſuper ſunt, en omnes deiectos.

Brun. Vah, quàm aptus eſſes decutiendis nucibus. vix ita à forti decutiuntur pruna matura, aut à violento borea poma.

Font. victoria ſanè quàm digniſsimi eſtis, qui & felicitate & induſtria nobis præſtatis.

BRVNE. ſi te aut hic ludus, aut coniuncta infelicitas faſtidit, iteremus ſortes.

BRVN. ſatis hoc prolixo luſitatum eſt breuiorem capeſſamus. Qui ſingulis iactibus plurimos trunculos ſternet, ab omnibus teruntium auferet.

FONT. hoc quodque modo cupio tentare fortunam. Cedo globum. deieci ternos, ſuccede. Ferlate.

FERL. Heus cur me nuncupas.

FONT. vt tollamus omnem iurgij, moleſtijſque anſam.

FERL. quaternos, deieci.

RODOL. quartus ille trunculus, tactu ſphæræ non eſt deiectus, ſed impulſu trũculi volantis.

FERL. Quid quid id eſt, cecidit, tu intereà lude.

RODOL. erige deiectos trunculos.

FERL. refer pedem ad metam.

RODOL. quàm es in re nihili curioſus.

FERL. mea maximè refert plus minuſue deijcias.

RODOL. ego etiam cùm tuæ partes erunt, ita moleſtum cauillatorem, me tibi exhibebo: nunc verò vt tu magis inuidia crucieris, nouenum auferam.

BRV. vah, nimis acerbi eſtis, hoc non

eſt

recreâre, ſed torquere ſe.

Rod. O ſors dirige globum, hem cæteris inctatis mediam turriculam ludo expuli.

Brvn. heus Rodophe, aſſeríſne mihi meum depoſitum?

Rod. minimè verò, vtere quantis poteris viribus & dexteritate.

Brv. niſi ille trunculus ſimul cum noueno deiectus eſſet, reiterandum omnibus foret.

Rod. heu, quâm timui? intereà vici quadrantem.

Fer. Quoniam adhuc ignoramus quis in hoc luſus genere potiſſimũ excellat, deponamus rurſum ſinguli vel beſſem, ſi lubet.

Rodol. imò ſemiſſem.

Bhv. ſenſim Rodophe, nimium properas, non eſſet is ludus ſed cruciatus, vbi tantùm pecuniæ veniret in deſcrimen.

Ferl. Quem quicunque pauciſſimis iactibus omnes trunculos proſtrauerit, lucrifaciet.

Fon. equidem ſatius eſt ſic ludere, ita nec nihil ludem9, quod eſt inſipidũ: nec quod doleat, quod eſt acerbum. Rodol-

Digitized by Google

phe, retorque ſphæram.

RODOL. non faciã, quia in manihus meis eſt, primus ludum aggrediar, vicenis omnes proſtraui iactibus.

FERLA. Nunc meæ ſunt vices, en deiectos quindenis.

BRVN. ego duodenis.

FONT. manete ego denis aufero branium. (cunia. vos valete.

BRVN. diſcedo, exhauſtus omni pe-

AD IACOBVM

PAGIVM.

Quæris quid faciam domi?
Cur annis iúuenem viribus integrum.
Non Tempe viridántia.
Non prædúlce melos múlceat álitum.
Men'delectat odor flagrans.
Quem chloris nitidis floribus élicit?
Non hæc aura Fáuonij.
Iucundi halítibus motæ tepéntibus
Venas corporis irrigans.
Pectus lætitia delibuit meum?
Men' dulcédine diſtrahis,
O Mai várijs picte coloribus?
Vt verum fáutar tibi,
Non ſolùm Zephyri mitis amœnitas,
Aut vultus Clárij nitens,

Digitized by Google

Fundunt læta meo gáudia córpori,
Sed mentem exhilarant quæque,
Diſcuſsíſque ánimum núbibus excitant.
Quare ſicut apis vaga,
Maio menſe legit mella ſuáuia
Ex cœli riguis aquis,
Aut guttis léuibus roris amábilis:
Sic ex frugiferis virûm
Doctórum moniméntis, ego conſtruo
Ætati téneræ Hórtulum,
Qui pergráta ánimis fúndere edûlia
Contendet puerilibus,
Quám ſit gleba ferax ingenioſior:
In quo cólligo ſeruias
Contéxtas várijs floribus, intimos
Qui ſenſus récreent mihi:
His his delicijs detineor domi.

AD ANDRAEAM LAVRENTIVM PVERVM VIRtutis, literarum que ſtudioſum.

STudiis vaca Puelle
Honeſtioribus:
AEtatis hoc tenelle
Gaude laboribus.
Quos imbuis nunc mores,
Manent fideliter:

Digitized by Google

Et quas capſsis artes,
Hærent tenaciter:
Sicut recens odorum
Eſt teſta pertinax,
Et vt recens colorum
Eſt lanas contumax.
Eheu ſapit Phryx ſeró
Poſt ſæna vulnera.
Eheu ſapit vir ſeró,
Canente iam coma.
Intaminatis virtus
Fulgens odoribus.
Poßeßio firmis eſt
Fundata rupibus.
Euanuit venuſtas
Aut ægritudine.
Aut languit; ceu vernæ
Phœbo roſæ marcent.
Opes magis feneſtrum:
Præbent adocia,
Et incitant iuuentam ad
voluptuaria,
Quàm ſint boni miniſtræ
AEqui pediſſequæ.
Non profuit parum vis
Prudentia duce:
Sed obfuit multum vis
Amentia duce.

Atqui repulſæ virtus
Ignara ſordidæ,
Impreſſa menti virtus
Fideliter tuæ,
Tecum ſeneſcet, auro,
Gemmiſque dignior.
Viuetque poſt te regno.
Quouis ſuauior:
Nec claritati cedens,
Nec pulchritudini,
Nec infideles pendens,
Fertunæ opes magni.

AD IVLIVM SPINAM.

Iambicum dimetrum acatalecticum, ſic

– –		– –	
v –		v –	
– v v	v –	v v v	v –
v v –		– v v	
v v v		v v –	

Iam ter ſuis Phœbi ſoror
Luſtrauit orbem cornibus,
Merére cùm dextro pede
Sis auſpicatus Palladi.
Ætatulæ quantum licet
Te diſciplinis imbue;

Scientiæ ornamenta, ſunt
Poſſeßio pulcherrima:
Tuus parens certißima
Subinde carpit gaudia,
Intelligens pignus ſuum
Feliciter luctarier.
Quod torque, quod ſis annulis,
Et comptus armillis, tuo
Cedit Tribuno gloriæ,
Qui de corona ſpem capit.
His his obedi, & imperia
Suffer duorum fortiter:
Curſúſque ſic pueritiæ
Bene proſperet Deus tuæ.

Digitized by Google

EPITAPHIVM

DE OBITV IVLII

Spinæ anno 1558.*men-*
ſe Martio.

Sicut Hylan & Hyã Parcæ rapuêre cruentas
Flore nec à viridi continuêre manus,
Atys Ityſque iacent: Hyacinthô Amaſie mœres
Excuſiſſe necis non potuiſſe iugum.
Sic quoſcúnque beat prelargis dotibus æther,
Hos properè ad Superos vult remeare lares.
Cui fuit ignotus dia puer indole Spina
Iulius, auxilium grãde, decúſque meũ?
Iulius, a Cypria cui gratia magna reluxit:
A cœlo virtus, ingenijque vigor;
Hunc deus adiecta nondum trieteride luſtro,
Euocat è terris, ad Superóſque refert.
Quiſquis es, humanos affectus vince, cupido
Hæc leuis eſt: cœlũ fac tua vota regat.

Digitized by Google

EPITAPHIVM

DE CAROLO FONTANO Filio.

Cæperat auſpicijs melioribus vna Sororum
Bis tribus autumnis ſtamina nere mihi.
Poſt oblita mei, cœptíq; peroſa laboris,
Deſeruit ſtamen, deſeruítque colum:
Vtque fathiſcentẽ mordis videt Atropos, vnca
Execuit vitæ forfice fila meæ.
At tu ſiue puer, ſeu longæ ætatis es, horæ
Extremæ cupio te meminiſſe tuæ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google